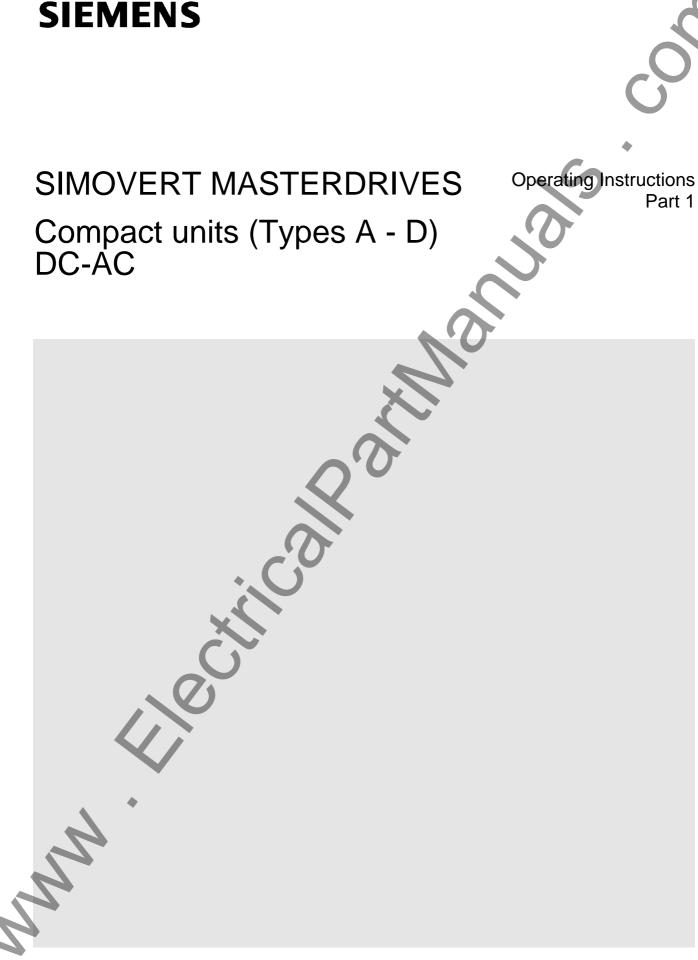
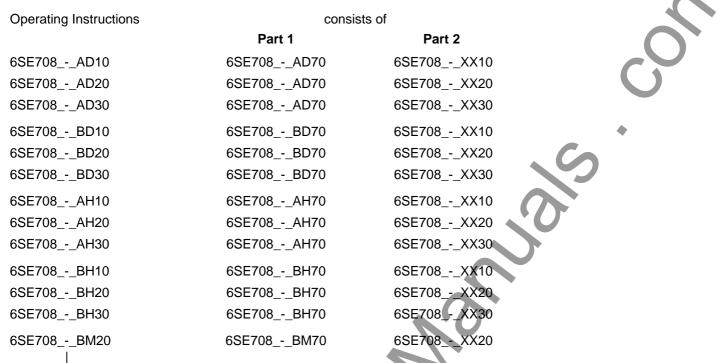
SIEMENS



Overview of the MASTER DRIVES Operating Instructions:



You will receive Parts 1 and 2 of the Operating Instructions when you use this Order No. Parts 1 and 2 can be individually ordered by specifying the particular Order No.

- stands for the language code, e.g. 0-0 for German Editions.

The following foreign language Editions of these Operating Instructions are available:

Language	German	French	Spanish	Italian
Language code	0-0	7-7	7-8	7-2

These Operating Instructions are valid for software release V1.3.

The reproduction, transmission or use of this document or its contents is not permitted without express written authority. Offenders will be liable for damages. All rights, including rights created by patent grant or registration of a utility model or design, are reserved

We have checked the contents of this document to ensure that they coincide with the described hardware and software. However, differences cannot be completely excluded, so that we do not accept any guarantee for complete conformance. However, the information in this document is regularly checked and necessary corrections will included in subsequent editions. We are grateful for any recommendations for improvement.

SIMOVERT® Registered Trade Mark

Contents

0	Definitions	0
0.1	Safety and operating instructions for drive converters	
1	Description	1
1.1	Applications	1
1.2	Mode of operation	1
1.3	Operator control- and open-loop control possibilities	1
1.4	Block diagram	1
2	Transport, Unpacking, Installation	2
2.1	Transport and unpacking	2
2.2	Storage	2
2.3	Mounting	2
2.4	Dimension drawings	2
3	Connecting-up	
3.1 3.1.1	Power connections Protective conductor connection	
3.2	Auxiliary power supply / main contactor or bypass contactor / "Safety off"	
3.2.1	Drive converters for rated DC voltages 280 V to 310 V DC	
3.2.2	Drive converters for rated DC voltages 510 V to 780 V DC	3
3.3	Instructions for EMC-correct installation	
4	Operator control	
4.1	Operator control elements	
4.2	Displays 8.8.8.	
5	Maintenance	
5.1	Maintenance requirements	Ę
5.2	Replacing components	Ę
5.2.1	Replacing the fan	5
5.2.2	Replacing the fuses (size D)	
5.2.3	Replacing boards	
EDDA	Replacing boards in the electronics box	
5.2.3.1 5.2.3.2	Replacing the PMU (Parameterization Unit)	

2 Interface boards 3 Power supplies 4 Isolating amplifiers 5 Power section 51 Output reactor, dv/dt filter, sinusoidal filter 51.1 Output reactor, dv/dt filter, sinusoidal filter 51.2 dv/dt filter 51.3 Sinusoidal filter 51.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter 51.3 Sinusoidal filter 51.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter 51.3 Sinusoidal filter 51.4 Spass contactor without I/R unit 51.2 Bypass contactor without I/R unit 51.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus 51.4 Spass contactor with I/R unit 52.2 Output contactor 63.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus 53.4 Genator control 54.7 Operator control 55.2 Output contactor 56.3 Output contactor 57 Operator control 58 Ferchnical Data 59		Options	6-1
3 Power supplies 6 4 Isolating amplifiers 6 5 Power section 6 5.1 Output reactor, dv/dt filter, sinusoidal filter 6 5.1.1 Output reactor, dv/dt filter 6 5.1.2 Sinusoidal filter 6 5.1.3 Sinusoidal filter 6 5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter 6 5.1.3 Sinusoidal filter 6 5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/dt filter or sinusoidal filter 6 5.1.1 Bypass contactor without I/R unit 6 5.1.2 Bypass contactor without I/R unit 6 5.1.2 Bypass contactor without I/R unit 6 5.1.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus 6 5.1.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus 6 5.1.2 Bypass contactor with I/R unit 6 5.1.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus 6 5.1.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus 6 5.1 <td>.1</td> <td>Options which can be integrated into the electronics box</td> <td> 6-1</td>	.1	Options which can be integrated into the electronics box	6-1
4 Isolating amplifiers 6 5 Power section 6 5.1 Output reactor, dv/dt filter, sinusoidal filter 6 5.1.2 dv/dt filter 6 5.1.3 Sinusoidal filter 6 5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter 6 5.1.3 Sinusoidal filter 6 5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/dt filter or sinusoidal filter 6 5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/dt filter or sinusoidal filter 6 5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/dt filter or sinusoidal filter 6 5.1.3 Sinusoidal filter 6 5.1.4 Selection criteria for the output contactor 6 5.1.5 Sypass contactor without IR unit 6 5.2 Output contactor 6 5.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus 6 5.2 Output contactor 6 5.3 Mechanical design 6 5.4 Spare Parts 7 6 Spare Parts 7	.2	Interface boards	
5 Power section 6 5.1 Output reactor, dv/dt filter, sinusoidal filter 6 5.1.2 dv/dt filter 6 5.1.3 Sinusoidal filter 6 5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter 6 5.1.3 Sinusoidal filter 6 5.1.4 Selection criteria for the output contactor. 6 5.1.1 Bypass contactor (electrical DC link coupling) 6 5.1.1 Bypass contactor without I/R unit 6 5.1.2 Bypass contactor with I/R unit 6 5.1.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus 6 5.1.4 Operator control 6 5.1.7 Operator control 6 5.1.8 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus 6 5.2 Output contactor 6 6.3 Mechanical design 6 7 Operator control 6 8 Mechanical design 7 9 De-rating for an increased cooling medium temperature 6 9 De-rating as a funct	.3	Power supplies	
5.1 Output reactor, dv/dt filter, sinusoidal filter E 5.1.1 Output reactor E 5.1.2 dv/dt filter E 5.1.3 Sinusoidal filter E 5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter E 5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter E 5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter E 5.1.3 Sinusoidal filter E 5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter E 5.1.5 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter E 5.1 Bypass contactor without I/R unit E 5.1.2 Bypass contactor with I/R unit E 5.1.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus E 6.1.1 Bypass contactor E 7 Operator control E 7 Operator control E 8 Mechanical design E 9 Derating for an increased cooling medium temperature E	.4	Isolating amplifiers	6-4
5.1.1 Output reactor	.5	Power section	6-4
5.1.2 dv/dt filter 6 5.1.3 Sinusoidal filter 6 5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter 6 5.1 Bypass- and output contactor 6 5.1 Bypass- contactor (electrical DC link coupling) 6 5.1.1 Bypass contactor without I/R unit 6 5.1.2 Bypass contactor without I/R unit 6 5.1.2 Bypass contactor with I/R unit 6 5.1.2 Connecting and disconnecting individual converters to the DC Bus. 6 6.2 Output contactor 6 7 Operator control. 6 8 Mechanical design 6 9 Mechanical design 7 9 Parts 7 9 Parts 7 9 Partical Data 9 1 De-rating for an increased cooling medium temperature 9 2 De-rating as a function of the pulse frequency 9 3 De-rating as a function of the pulse frequency 9 4 Appendix 10 1	.5.1	Output reactor, dv/dt filter, sinusoidal filter	6-5
5.1.3 Sinusoidal filter 6 5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter 6 5.1 Bypass- and output contactor 6 5.1 Bypass contactor (electrical DC link coupling) 6 5.1.1 Bypass contactor with U/R unit 6 5.1.2 Bypass contactor with U/R unit 6 5.1.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC Bus 6 5.2 Output contactor 6 7 Operator control 6 8 Mechanical design 6 7 Operator control 6 8 Mechanical design 7 9 Parts 7 9 Parts 7 9 Partis 7 9 Pe-rating for an increased cooling medium temperature 9 1 De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level 9 2 De-rating as a function of the pulse frequency 9 11 Index 10 12 List of abbreviations 10 14 List of abbrev	.5.1.1	Output reactor	6-6
5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter 6 6.1 Bypass- and output contactor 6 6.1 Bypass contactor without V/R unit 6 7.1.2 Bypass contactor without V/R unit 6 8.1.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus 6 8.2 Output contactor 6 9.3 Operator control 6 7 Operator control 6 8 Mechanical design 6 9 Spare Parts 7 7 De-rating for an increased cooling medium temperature 9 9 De-rating as a function of the pulse frequency 6 9 De-rating as a function of the pulse frequency 6 1 Intex 10 1 List of abbreviations 10 1 Intex 10 1 List of abbreviations 10 1 Addresses 10	.5.1.2	dv/dt filter	6-7
6 Bypass- and output contactor 6- 6.1 Bypass contactor (electrical DC link coupling). 6- 6.1.1 Bypass contactor with U/R unit 6- 6.1.2 Bypass contactor with U/R unit 6- 6.1.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus. 6- 6.2 Output contactor 6- 6.3 Mechanical design 6- 7 Operator control 6- 8 Mechanical design 6- 9 Spare Parts 7 1 De-rating for an increased cooling medium temperature 2 1 De-rating as a function of the pulse frequency 5 3 De-rating as a function of the pulse frequency 6 1 Index 10 1 Index 10 2 De-rating as a function of the pulse frequency 5 3 De-rating sa function of the pulse frequency 5 4 Appendix 10 1 Index 10 1 Index 10 2 List of abbreviations 10	.5.1.3	Sinusoidal filter	6-8
8.1 Bypass contactor (electrical DC link coupling)	.5.1.4	Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter	6-9
8.1 Bypass contactor (electrical DC link coupling)	.6	Bypass, and output contactor	6-10
5.1.1 Bypass contactor without I/R unit 6- 5.1.2 Bypass contactor with I/R unit 6- 5.1.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus 6- 5.2 Output contactor 6- 7 Operator control 6- 8 Mechanical design 6- 9 Mechanical design 6- 7 Spare Parts 7 8 Mechanical friendliness 7 9 Environmental friendliness 7 1 De-rating for an increased cooling medium temperature 9 2 De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level 9 3 De-rating as a function of the pulse frequency 9 4 Appendix 10 1.1 Index 10 1.2 List of abbreviations 10 1.1 Lindex 10 1.2 List of abbreviations 10 1.1 Addresses 11		Bypass contactor (electrical DC link counting)	0-10 €_10
6.1.2 Bypass contactor with I/R unit 6 6.1.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus 6 6.2 Output contactor 6 7 Operator control 6 3 Mechanical design 6 3 Mechanical design 6 5 Spare Parts 7 Image: Control		Bypass contactor without I/P unit	6 10
S.1.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus 6- S.2 Output contactor 6- 7 Operator control 6- 3 Mechanical design 6- 3 Mechanical design 6- 5 Spare Parts 7 Environmental friendliness 7 I De-rating for an increased cooling medium temperature 9 2 De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level 9 3 De-rating as a function of the pulse frequency 9 4 Appendix 10 1.1 Intex 10 1.2 List of abbreviations 10 1.2 List of abbreviations 10	-		
5.2 Output contactor 6- 7 Operator control 6- 8 Mechanical design 6- 9 Spare Parts 7 Environmental friendliness 7 I De-rating for an increased cooling medium temperature 9 1 De-rating at installation attitudes > 1000 m above sea level 9 3 De-rating as a function of the pulse frequency 9 4 Appendix 10 1.1 Intexx 10 1.2 List of abbreviations 10 1.1 List of abbreviations 10 1.1 Addresses 10	-		
7 Operator control			
3 Mechanical design 6- Spare Parts 7 Environmental friendliness 7 Technical Data 6 1 De-rating for an increased cooling medium temperature 9 2 De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level. 9 3 De-rating as a function of the pulse frequency 9 4 Index 10 1.1 Index 10 1.2 List of abbreviations. 10 1.1 Index 10 1.1 Index 10 1.2 List of abbreviations. 10	.6.2		
Spare Parts 7 Environmental friendliness 8 Technical Data 9 1 De-rating for an increased cooling medium temperature 2 De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level. 3 De-rating as a function of the pulse frequency 4 Index. 1 Index. 1 Index. 1 Addresses	.7		6-13
Spare Parts 7 Environmental friendliness 8 Technical Data 9 1 De-rating for an increased cooling medium temperature 2 De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level. 3 De-rating as a function of the pulse frequency 4 Index. 1 Index. 1 Index. 1 Addresses	.8	Mechanical design	6-13
Environmental friendliness 8 Technical Data 9 1 De-rating for an increased cooling medium temperature 9 2 De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level. 9 3 De-rating as a function of the pulse frequency 9 4 Appendix 10 1 Index. 10 1 Index. 10 1 List of abbreviations 10 1 Addresses 10			
Environmental friendliness 8 Technical Data 9 1 De-rating for an increased cooling medium temperature 9 2 De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level. 9 3 De-rating as a function of the pulse frequency 9 4 Appendix 10 1 Index. 10 1 Index. 10 1 List of abbreviations 10 1 Addresses 10		Spare Parts	
Technical Data S 1 De-rating for an increased cooling medium temperature 2 De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level. 3 De-rating as a function of the pulse frequency 6 Appendix 1 Intex. 1 Intex. 1 Intex. 1 Addresses			
Technical Data S 1 De-rating for an increased cooling medium temperature 2 De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level. 3 De-rating as a function of the pulse frequency 6 Appendix 1 Intex. 1 Intex. 1 Intex. 1 Addresses		Environmental friendliness	8-1
1 De-rating for an increased cooling medium temperature			
2 De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level		Technical Data	9-1
Be-rating as a function of the pulse frequency	.1	De-rating for an increased cooling medium temperature	9-8
Be-rating as a function of the pulse frequency	.2	De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level	9-8
Appendix 10 0.1 Index			
0.1 Index	.3	De-rating as a function of the pulse frequency	9-9
0.1 Index	0	Appendix	10-1
2 List of abbreviations	0.1	Index	10-1
Addresses			
2	0.2	List of abbreviations	10-2
2	1		11-1
Certificates	5		
	2	Certificates	12-1
	5		

0 Definitions

• QUALIFIED PERSONAL

For the purpose of these instructions and product labels, a "Qualified person" is someone who is familiar with the installation, mounting, start-up and operation of the equipment and the hazards involved. He or she must have the following qualifications:

- 1. Trained and authorized to energize, de-energize, clear, ground and tag circuits and equipment in accordance with established safety procedures.
- 2. Trained in the proper care and use of protective equipment in accordance with established safety procedures.
- 3. Trained in rendering first aid.
- DANGER

For the purpose of these instructions and product labels, "Danger" indicates death, severe personal injury or substantial property damage will result if proper precautions are not taken.

WARNING

For the purpose of these instructions and product labels, "Warning" indicates death, severe personal injury or property damage can result if proper precautions are not taken.

CAUTION

For the purpose of these instructions and product labels, "Caution" indicates that minor personal injury or material damage can result if proper precautions are not taken.

NOTE

For the purpose of these instructions, "Note" indicates information about the product or the respective part of the Instruction Manual which is essential to highlight.

NOTE

These instructions do not purport to cover all details or variations in equipment, nor to provide for every possible contingency to be met in connection with installation, operation or maintenance.

Should further information be desired or should particular problems arise which are not covered sufficiently for the purchaser's purposes, the matter should be referred to the local Siemens sales office.

The contents of this Instruction Manual shall not become part of or modify any prior or existing agreement, committment or relationship. The sales contract contains the entire obligation of Siemens. The warranty contained in the contract between the parties is the sole warranty of Siemens. Any statements contained herein do not create new warranties or modify the existing warranty.





CAUTION

Components which can be destroyed by electrostatic discharge (ESD)

The converters contain components which can be destroyed by electrostatic discharge. These components can be easily destroyed if not carefully handled. If you have to handle electronic boards please observe the following:

- Electronic boards should only be touched when absolutely necessary.
- The human body must be electrically discharged before touching an electronic board
- Boards must not come into contact with highly insulating materials e.g. plastic foils, insulated desktops, articles of clothing manufactured from man-made fibers
- Boards must only be placed on conductive surfaces
- When soldering, the soldering iron tip must be grounded
- Boards and components should only be stored and transported in conductive packaging (e.g. metalized plastic boxes, metal containers)

d

e

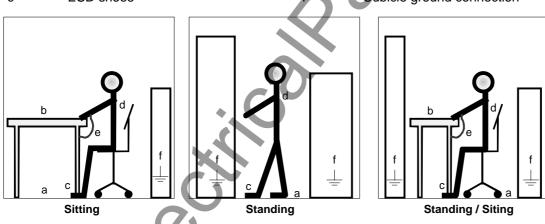
• If the packing material is not conductive, the boards must be wrapped with a conductive packaging material, e.g. conductive foam rubber or household aluminum foil.

The necessary ECB protective measures are clearly shown in the following diagram:

- a = Conductive floor surface
- b = ESD table
- c = ESD shoes

ESD chain
 Cubicle ground connection

ESD overall





WARNING

Hazardous voltages are present in this electrical equipment during operation.

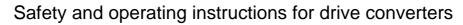
Non-observance of the safety instructions can result in severe personal injury or property damage.

Only qualified personnel should work on or around the equipment after first becoming thoroughly familiar with all warning and safety notices and maintenance procedures contained herein.

The successful and safe operation of this equipment is dependent on proper handling, installation, operation and maintenance.

General

0.1





Safety and operating instructions for drive converters

(in conformity with the low-voltage directive 73/23/EEC)

1. General

In operation, drive converters, depending on their degree of protection, may have live, uninsulated, and possibly also moving or rotating parts, as well as hot surfaces.

In case of inadmissible removal of the required covers, of improper use, wrong installation or maloperation, there is the danger of serious personal injury and damage to property.

For further information, see documentation.

All operations serving transport, installation and commissioning as well as maintenance are to be carried out **by skilled technical personnel** (Observe IEC 364 or CENELEC HD 384 or DIN VDE 0100 and IEC 664 or DIN/VDE 0110 and national accident prevention rules!).

For the purposes of these basic safety instructions, "skilled technical personnel" means persons who are familiar with the installation, mounting, commissioning and operation of the product and have the qualifications needed for the performance of their functions.

2. Intended use

Drive converters are components designed for inclusion in electrical installations or machinery.

In case of installation in machinery, commissioning of the drive converter (i.e. the starting of normal operation) is prohibited until the machinery has been proved to conform to the provisions of the directive 89/392/EEC (Machinery Safety Directive - MSD). Account is to be taken of EN 60204.

Commissioning (i.e. the starting of normal opertion) is admissible only where conformity with the EMC directive (89/336/EEC) has been established.

The drive converters meet the requirements of the low-voltage directive 73/23/EEC. They are subject to the harmonized standards of the series prEN 50178/DIN VDE 0160 in conjunction with EN 60439-1/ VDE 0660, part 500, and EN 60146/ VDE 0558.

The technical data as well as information concerning the supply conditions shall be taken from the rating plate and from the documentation and shall be strictly observed.

3. Transport, storage

The instructions for transport, storage and proper use shall be complied with.

The climatic conditions shall be in conformity with prEN 50178.

4. Installation

The installation and cooling of the appliances shall be in accordance with the specifications in the pertinent documentation.

The drive converters shall be protected against excessive strains. In particular, no components must be bent or isolating distances altered in the course of transportation or handling. No contact shall be made with electronic components and contacts.

Drive converters contain electrostatic sensitive components which are liable to damage through improper use. Electric components must not be mechanically damaged or destroyed (potential health risks).

5. Electrical connection

When working on live drive converters, the applicable national accident prevention rules (e.g. VBG 4) must be complied with.

The electrical installation shall be carried out in accordance with the relevant requirements (e.g. cross-sectional areas of conductors, fusing, PE connection). For further information, see documentation.

Instructions for the installation in accordance with EMC requirements, like screening, earthing, location of filters and wiring, are contained in the drive converter documentation. They must always be complied with, also for drive converters bearing a CE marking. Observance of the limit values required by EMC law is the responsibility of the manufacturer of the installation or machine.

6. Operation

Installations which include drive converters shall be equipped with additional control and protective devices in accordance with the relevant applicable safety requirements, e.g. Act respecting technical equipment, accident prevention rules etc. Changes to the drive converters by means of the operating software are admissible.

After disconnection of the drive converter from the voltage supply, live appliance parts and power terminals must not be touched immediately because of possibly energized capacitors. In this respect, the corresponding signs and markings on the drive converter must be respected.

During operation, all covers and doors shall be kept closed.

7. Maintenance and servicing

The manufacturer's documentation shall be followed.

Keep safety instructions in a safe place!

1 Description

SIMOVERT MASTER DRIVES are power electronic units. They are available as

- ♦ Compact units with three-phase- or DC current input Output range: 2.2 kW to 37 kW
- Chassis units with three-phase- or DC current input Output range: 45 kW to 200 kW
- Cabinet units with three-phase- or DC current input Output range: 250 kW to 1500 kW

There are three versions depending on the particular application

- Frequency control FC simple applications (e.g. pumps and fans)
- Vector control
 VC
 High demands on dynamic performance and accuracy
- Servo Control
 SC
 Servodrives

1.1 Applications

Drive converter with DC current input

DC drive converters generate a variable-frequency three-phase system at the motor side from a DC supply. This variable-frequency three-phase system is used to continuously control the speed of three-phase motors.:

SIMOVERT MASTER DRIVES can be used with a common DC link, as well as for single-motor and multi-motor drives.

Technological functions and expansions can be realized via defined interfaces in the open-loop control section.

Siemens AG 6SE7087-6BD70 SIMOVERT MASTER DRIVES Operating Instructions

1.2 Mode of operation

Converters with DC current input are suitable for coupling several converters to a common DC link bus. This permits energy transfer between drives in the motoring and generating modes which in turn means energy savings.

The DC converter must be connected to the DC bus through an E unit (rectifier unit) due to the pre-charging of the DC link capacitors. If an I/R unit (rectifier and regenerative feedback unit) is used instead of the E unit, power is fed back into the supply if the regenerative output for several drives is greater than the motor power required.

The converter is ready for operation after the DC link capacitors have been pre-charged.

The inverter, configured using IGBT modules, generates a three-phase system from the DC link voltage to feed the motor.

SIMOVERT FC

The inverter open-loop control uses a microprocessor with an adjustable V/f characteristic. The pulse frequency is preset to 3 kHz when the unit is shipped.

SIMOVERT FC is suitable for single-motor and multi-motor drives with:

- Induction motors
- Synchronous motors (SM)
- Reluctance motors

Some of the applications are, for example:

- Pump drives
- Fan drives
- Textile machines

The following can be set for the V/f characteristic;

- Max. frequency 300 Hz
- Operation with or without slip compensation
- Operation with or without higher-level speed controller

SIMOVERT VC

The inverter open-loop control uses a microprocessor and field-oriented vector control with an extremely fast closed-loop current control. The drive can be precisely adapted to the demanded load torque as a result of the field-oriented control, which in turn means that the drive has an extremely high dynamic performance. The pulse frequency is preset to 2.5 kHz when the unit is shipped.

SIMOVERT VC is suitable for:

Induction motors in both single-motor or multi-motor drives.
 For multi-motor drives, the motors within the group must be the same.

Some of the applications are, for example:

- Winder drives
- Rolling mill drives.

When the drive is shipped, closed-loop V/f control is preset. Closed-loop frequency control with field-oriented vector control must be parameterized.

The converter can be set, as a result of the precise motor simulation up to a maximum frequency of 300 Hz, with and without stall protection and with and without tachometer feedback.

SIMOVERT SC

The inverter open-loop control uses a microprocessor with field-oriented vector control, with a very fast secondary closed-loop current control. High drive dynamic performance is achieved as a result of the field oriented vector control. When the unit is shipped, the pulse frequency is preset to 5 kHz.

It can be set in the range from 5 kHz to 7.5 kHz

SIMOVERT SC is suitable for:

Single-motor drives with permanent-field 1FT6 motors

Some of the applications are, for example

- Winder drives,
- Foil machines,
- Packaging machines

After power-up, only the motor must be selected and the drive can then be enabled. The drive can be matched to the load moment of inertia and optimized by changing a closed-loop control parameter.

The converter operates with motor identification (MOTID). The maximum stator frequency is 400 Hz. The following operating modes can be selected:

- Closed-loop speed control
- Closed-loop torque control

The following encoders can be used:

- ERN 1387 encoders
- Encoders which are compatible to ERN 1387

Resolvers

Operator control- and open-loop control possibilities 1.3

The unit can be controlled via

- the parameterization unit (PMU) ۲
- an optional operator control panel (OP1) ٠
- terminal strip ٠
- a serial interface. ٠

When networked with automation systems, the unit open-loop control is realized via optional interfaces and technology boards.

Block diagram 1.4 Terminal strip Option boards-Connector for OP1 in the elec-CU tronics box DC fuses C/L+ 0 O U2/T1 Motor DC bus O V2/T2 connection connection D/L = 0OW2/T3 PE1 С O PE2 Fusing and DC link Inverter with CU and PMU Fig. 1.1 Block diagram 1-4

09.97

2 Transport, Unpacking, Installation

2.1 Transport and unpacking

The units are packed in the manufacturing plant corresponding to that specified when ordered. A product packing label is located on the outside of the packing.

Please observe the instructions on the packaging for transport, storage and professional handling.

Vibration and jolts must be avoided during transport, e.g. when setting the unit down.

The converter can be installed after it has been unpacked and checked to ensure that everything is complete and that the converter is not damaged.

If the converter is damaged you must inform your shipping company immediately

The packaging comprises board and corrugated paper. It can be disposed of corresponding to the appropriate local regulations for the disposal of board products.

2.2 Storage

The converters must be stored in clean dry rooms. Temperatures between – 25 °C (–13 °F) and + 70 °C (158 °F) are permissible. Temperature fluctuations > 20 K per hour are not permissible.



 WARNING

 The equipment should not be stored for longer than one year. If it is stored for longer periods of time, the converter DC link capacitors must be formed at start-up.

Capacitor forming is described in Part 2 of the Operating Instructions.

2.3 Mounting

The following are required for mounting:

- G busbar according to EN50035 with screws for mounting
- One M6 screw for types of construction A to C; two M6 screws for type of construction D
- Dimension drawing (Fig. 2.2 for types of construction A, B and C, Fig. 2.3 for type of construction D).

	WARNING
	Safe converter operation requires that the equipment is mounted and commissioned by qualified personnel taking into account the warning information provided in this Instruction Manual.
	The general and domestic installation and safety regulations for work on electrical power equipment (e.g. VDE) must be observed as well as the professional handling of tools and the use of personnal protective equipment.
	Death, severe bodily injury or significant material damage could result if these instructions are not followed.
	The unit must be protected against the ingress of foreign bodies as otherwise the function as well as the operational safety cannot be guaranteed.

Requirements at the point of installation:

The local guidelines and regulations must be observed when mounting and installing the equipment.

The unit is mounted corresponding to the dimension drawings in Section 2.4.

Equipment rooms must be dry and dust-free.Ambient and cooling air must not contain any electrically conductive gases, vapors and dusts which could diminish the functionality. Dust-laden air must be filtered.

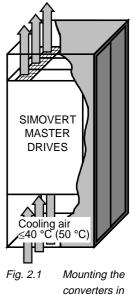


WARNING

When mounting in cabinets, a clearance of above and below must be provided so that the cooling air flow is not restricted (refer to dimension drawings, Section 2.4).

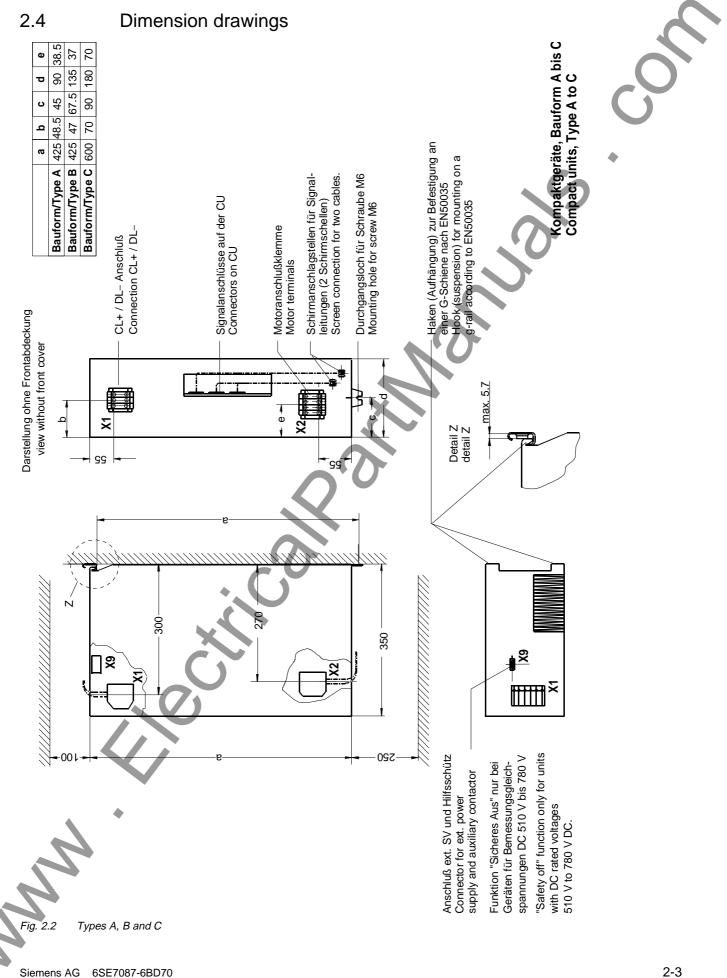
Dimension the cabinet cooling in line with the power loss! (Region and Control (Region

The converter ambient climate in operating rooms may not exceed the values of code F according to DIN 40040. For temperatures > 40 °C (104 °F) and installation altitudes > 1000 m, de-rating is required (INF Section "Technical data").

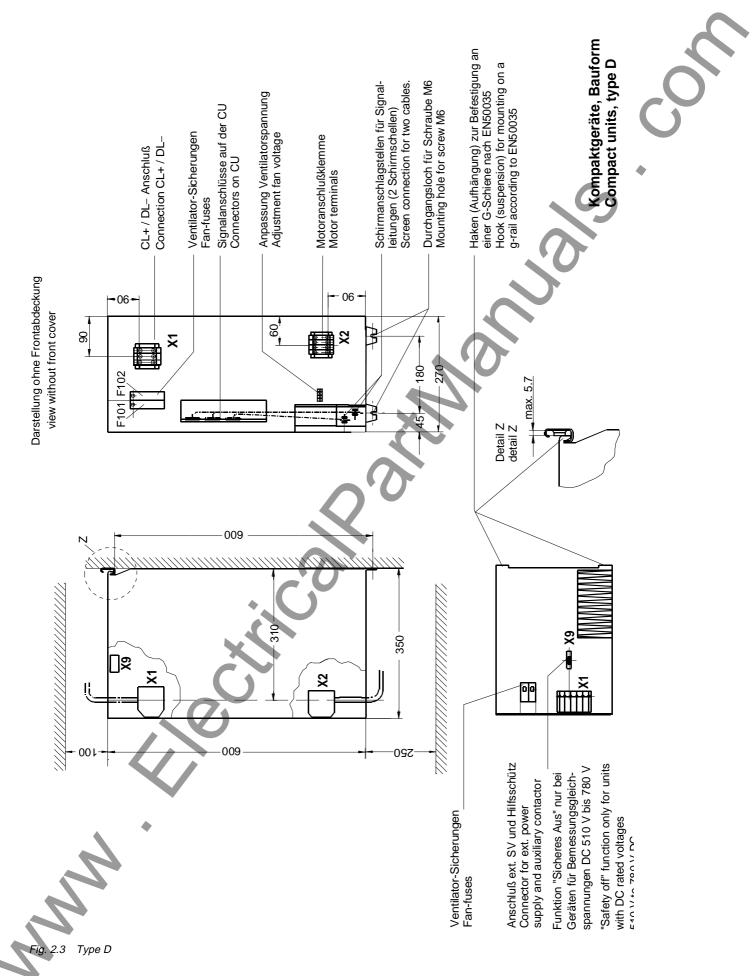




09.97



Siemens AG 6SE7087-6BD70 SIMOVERT MASTER DRIVES Operating Instructions



2-4

3 Connecting-up

	WARNING
	SIMOVERT MASTER DRIVES are operated at high voltages.
	The equipment must be in a no-voltage condition (disconnected from the supply) before any work is carried-out!
	Only professionally trained, qualified personnel must work on or with the unit.
4	Death, severe bodily injury or significant material damage could occur if these warning instructions are not observed.
V	Extreme caution should be taken when working-on the unit when it is open, as external power supplies may be connected. The power terminals and control terminals can still be at hazardous potentials even when the motor is stationary.
	Hazardous voltages are still present in the unit up to 5 minutes after it has been powered- down due to the DC link capacitors. Thus, the appropriate delay time must be observed before opening-up the unit.
	Forming the DC link capacitors:
	The storage time should not exceed one year. The converter DC link capacitors must be formed at start-up if the unit has been stored for a longer period of time.
	Forming is described in the Instruction Manual, Part 2.
	When the DC link is supplied from a central unit, it must be ensured that the converter is reliably isolated from the DC link voltage!
	The user is responsible, that the motor, converter and any other associated devices or units are installed and connected-up according to all of the recognized regulations in that particular country as well as other regionally valid regulations. Cable dimensioning, fusing, grounding, shutdown, isolation and overcurrent protection should be especially observed.



٠	Cabling/wiring:	Connecting cables should be dimensioned according to the local regulations and according
		to section "Power connections". The insulation should be suitable for 75°C.

NNN

WARNING
By interchanging the input terminals, the converter or the rectifier will be destroyed!
 The drive converter or rectifier unit could be destroyed if the input terminals are interchanged!
 The coils of contacts and relays which are connected to the same supply as the converter or are located in the vicinity of the converter, must be provided with overvoltage limiters, e.g. RC elements.

The position of the connecting terminals can be seen in the dimension drawings (res Section 2

DC connection:	C/L+	D/L-	
Motor connection:	U2/T1	V2/T2	W2/T3
Protective conductor connection:	PE1	PE2	

The cross-sections listed in Table 3.2 are defined by the terminal size,

NOTE

For type of construction D, an external 230 V AC auxiliary voltage must be connected at F101 and F102. This auxiliary voltage is required for the unit fan.

NOTE FC and VC

Depending on the motor insulation strength and the length of the motor feeder cable, it may be necessary to install one of the following options between the motor and the converter:

- Output reactor
- dv/dt-filter
- only for FC and VC, not permissible for SC only for FC and VC, not permissible for SC Sinusoidal filter ٠

Information regarding selection and dimensioning is provided in Section "Options".

Order		Su	pply sic							Motor	side	
No.	Rated DC Curr.	Cross- section		Recommende d fuse			Internal DC fuse		Rated or Voltage	utput Curr.	Cross-	section
	(A)	VDE (mm ²)	AWG ¹)	(A)	Туре	Туре	(V)	(A)	(V)	(A)	VDE (mm ²)	AWG
6SE70					3NE	FWP						
	Rated D	C Volta	qe 280 V	' to 31	0 V			1				
21-1RA_0	12,6	1,5	16	25	8 015	_			0 to 230	10,6	1,5	16
21-3RA_0	15,8	2,5	14	35	8 003	_			0 to 230	13,3	1,5	16
21-8RB_0	21,1	4	10	50	8 017	_			0 to 230	17,7	2,5	14
	27,3	6	8	80	8 020	_			0 to 230	22,9	4	10
	38,3	10	6	100	8 021	_			0 to 230	32,2	10	6
24-4RC_0	52,6	16	4	125	8 022	_			0 to 230	44,2	16	4
25-4RD_0	64,3	35	2	160	8 024	_			0 to 230	54,0	25	2
27-0RD_0	82,1	35	2	160	8 024	_			0 to 230	69	25	2
28-1RD_0	96,4	50	0	160	4 124	_			0 to 230	81	35	0
	Rated D	C Volta	ge 510 V	' to 62	0 V							
16-1TA_1	7,3	1,5	16	25	8 015	25A14F	700	25	0 to 460	6,1	1,5	16
18-0TA_1	9,5	1,5	16	25	8 015	50A14F	700	50	0 to 460	8,0	1,5	16
21-0TA_1	12,1	1,5	16	25	8 015	50A14F	700	50	0 to 460	10,2	1,5	16
21-3TB_1	15,7	4	10	50	8 017	50A22F	700	50	0 to 460	13,2	2,5	14
21-8TB_1	20,8	4	10	50	8 017	50A22F	700	50	0 to 460	17,5	2,5	14
22-6TC_1	30,4	10	6	80	8 020	100A22F	700	100	0 to 460	25,5	6	8
23-4TC_1	40,5	10	6	80	8 020	100A22F	700	100	0 to 460	34	10	6
23-8TD_1	44,6	16	4	125	8 022	100A22F	700	100	0 to 460	37,5	16	4
24-7TD_1	55,9	25	2	125	8 022	100A22F	700	100	0 to 460	47	16	4
26-0TD_1	70,2	35	0	160	8 024	80A22F	700	2x80	0 to 460	59	25	2
27-2TD_1	85,7	35	0	160	8 024	80A22F	700	2x80	0 to 460	72	25	2
		T			0 V (only			1		1		
14-5UB_1	5,4	1,5	16	32	4 101	50A22F	700	50	0 to 575	4,5	1,5	16
16-2UB_1	7,4	1,5	16	32	4 101	50A22F	700	50	0 to 575	6,2	1,5	16
17-8UB_1	9,3	2,5	14	32	4 101	50A22F	700	50	0 to 575	7,8	1,5	16
21-1UB_1	13,0	4	10	32	4 101	50A22F	700	50	0 to 575	11	1,5	16
21-5UB_1	18,0	4	10	32	4 101	50A22F	700	50	0 to 575	15,1	1,5	16
22-2UC_1	26,2	6	8	50	4 117	50A22F	700	50	0 to 575	22	4	10
23-0UD_1	34,5	16	4	80	4 120	100A22F	700	100	0 to 575	29	10	6
23-4UD_1	40,5	16	4	80	4 120	100A22F	700	100	0 to 575	34	10	6
24-7UD_1	55,4	25	2	100	4 121	100A22F	700	100	0 to 575	46,5	16	4

INFORMATION AND EXPLANATIONS

The cross-sections are determined for copper cables at 40 °C (104 °F) ambient temperature (in accordance with DIN VDE 0298 Part 4 / 02.88 Group 5).

For rated DC voltages 510 V to 780 V DC, fuses on the incoming supply side are not required as the unit has integrated DC fuses; this assumes that the connecting cables to the DC bus are routed so that they are short-circuit proof and the cable cannot be overloaded by other loads.

1) American Wire Gauge

Table 3.1

Power connections acc. to DIN VDE

Туре	Order No.	Possible	Possible connection cross-section for power terminals					
		Finely stranded		Multi-stra	nded/solid			
		(mm ²)	AWG	(mm ²)	AWG			
А	6SE702A	1.5 to 10	12 to 6	2.5 to 16	12 to 4			
В	6SE702 B	1.5 to 10	12 to 6	2.5 to 16	12 to 4			
С	6SE702 C	4 to 16	10 to 4	10 to 25	6 to 2			
D	6SE702 D	10 to 35	6 to 2	10 to 50	6 to 0			

Table 3.2Possible connection cross-sections

3.1.1 Protective conductor connection

The protective conductor should be connected-up on both the supply- and motor sides. It should be dimensioned according to the power connections. Due to discharge currents from the noise suppression capacitors, according to VDE 0160, a minimum cross-section of 10 mm² is required, or a second protective conductor with the same cross-section must be routed in parallel (for cross-sections < 10 mm²).

3.2 Auxiliary power supply / main contactor or bypass contactor / "Safety off"

3.2.1 Drive converters for rated DC voltages 280 V to 310 V DC

The auxiliary power supply and the main- or bypass contactor are connected through the 5-pin connector X9.

Connector X9 is supplied together with the connectors for the control terminal strip. Cables with cross-sections from 0.2 mm² to 2.5 mm² (AWG: 24 to 14) can be connected at X9.

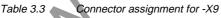
NOTE

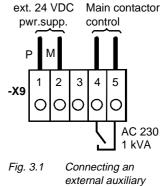
The auxiliary power supply is required if the drive converter is fed through a mainand bypass contactor.

The main- or monitoring contactor is controlled through floating contacts -X9.4 and -X9.5 (software pre-setting).

More detailed information is provided in the Section "options".

Term.	Function description
1	24 V DC external ≥ 2.1 A
	(max. 4 A dependent on the options)
2	Reference potential to DC
3	Unassigned
4	Main contactor control
5	Main contactor control





24 V DC power supply and main contactor control

The main contactor coil must be provided with overvoltage limiters, e.g. RC element.

3.2.2 Drive converters for rated DC voltages 510 V to 780 V DC

The auxiliary power supply and the main- and bypass contactor as well as the "safety off" function are connected via the nine-pin connector X9.

Connector X9 is supplied together with the connectors for the control terminal strip. Cables with cross-sections from 0.14 mm² to 1.5 mm² (AWG: 26 to 16) and 1 mm² (AWG: 18), finely-stranded with connector sleeves, can be connected at X9.

The auxiliary power supply is required if the drive converter is fed through a main- and bypass contactor.

The main- or monitoring contactor is controlled through floating contacts -X9.7 and -X9.9 (software pre-setting).

The "safety off" function guarantees that a rotating field cannot occur at the motor terminals, i.e. the motor cannot rotate. The "safety off" function is activated by opening the external contact S1 (Fig. 3.2). The drive converter is supplied with terminals X9.5 and X9.6 jumpered.

More detailed information is provided in the Section "options".

Term.	Function description
1	24 V DC external \ge 2.1 A (max. 4 A dependent on the options)
2	Reference potential to DC
3 / 4	Checkback signal for "safety off"
5/6	"Safety off" active with switch S1 open
7	Main contactor control
8	Unassigned
9	Main contactor control

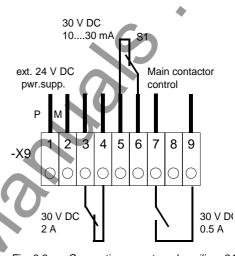
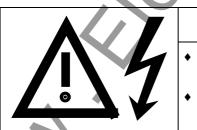


Fig. 3.2 Connecting an external auxiliary 24 V DC power supply, main contactor control and safety off

Table 3.4 Connector assignment for -X9

NOTE

The main contactor coil must be provided with overvoltage limiters, e.g. RC element.



WARNING

- The power terminals can still be live (under voltage), even if the "safety off" function is active!
- The relay on PEU -X9:7,9 is, for DC-AC units, only suitable for switching voltages up to 30 V!

Siemens AG 6SE7087-6BD70 SIMOVERT MASTER DRIVES Operating Instructions

3.3 Instructions for EMC-correct installation

EMC (<u>E</u>lectro<u>m</u>agnetic <u>C</u>ompatibility) involves the noise emission and noise immunity of electrical equipment Optional radio interference suppression filters are available to limit the **noise emission**.

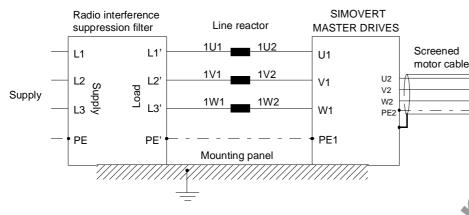


Fig. 3.3 Location of the components

The radio interference suppression filter and drive converter must be connected through a large surface area. The most favorable method is to mount all of the components on a bare metal mounting panel (e.g. galvanized steel). A line reactor must be connected between the radio interference suppression filter and the drive converter.

The cabling should be kept as short as possible. The line feeder cable to the radio interference suppression filter should be routed separately away from other cables.

The motor must be connected using a screened cable, e.g. Siemens PROTOFLEX-EMV-CY (cross-section up to 120 mm²) or Siemens PROTODUR NYCW (cross-section > 120 mm²). The screen must be connected to the motor- and drive converter housing through the largest possible surface area to keep inductances as low as possible.

Use screened control cables to increase the **noise immunity**. Connect the screens of the control cables to the mounting positions provided. Screen clamps are provided with every SIMOVERT MASTER DRIVES to connect the screens of the control cables (INF Fig. 3.4.1). Otherwise, cable ties can be used to connect the screen (INF Fig. 3.4.2).

- Do not interrupt the screens, e.g. when installing intermediate terminals.
- Control cables and power cables (= line feeder cable, motor cable) must be routed separately away from one another.

You will find more detailed information in the brochure (Installation instructions for EMC correct design of drives" (Order No.: 6SE7087-6CX87-8CE0).



Fig. 3.4.1

м

Screen

clamp

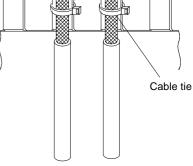


Fig. 3.4.2

Fig. 3.4 Connecting the screens of signal cables for SIMOVERT MASTER DRIVES

Siemens AG 6SE7087-6BD70 SIMOVERT MASTER DRIVES Operating Instructions

09.97

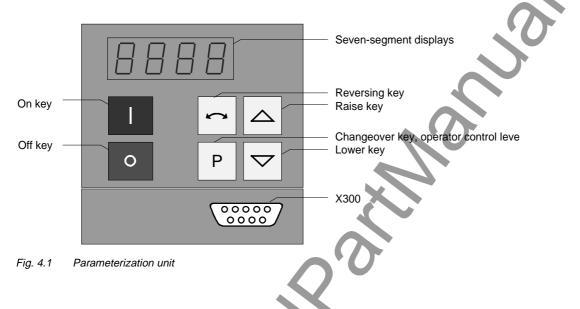
۵

4 Operator control

The converter can be controlled via:

- the PMU (Parameterization Unit)
- the control terminal strip on the CU (res section "Control terminal strip" in the Operating Instructions, Part 2)
- ◆ the OP1 operator control panel (☞ section "Options")
- the RS485 and RS232 serial interface on PMU-X300

Operator control using the PMU is described in this section.



4.1 Operator control elements

Operator control elements	Function
	Converter switch on (standard). For faults: Return to the fault display. Command is effective when the key is released.
•	Converter shutdown depending on the parameterization of OFF 1, OFF 2 or OFF 3 (P554 to P560). Command becomes effective when the key is released.
r	Field reversal / reversing for the appropriate parameterization. Command becomes effective when the key is released.
Р	Changeover from parameter number to parameter value. In conjunction with other keys, additional functions (see Operating Instructions, Part 2). Command becomes effective when the key is released.
	Values (raise, lower) change as long as the keys are depressed.
P + △ resp. P + ▽	Depress P and hold, then depress the second key. The command becomes effective when the key is released (e.g. fast changeover).

able 4.1

Function of the operator control elements on the PMU

Disalar 1 0

4.2	Displays 🗄 🗄	.8,			5
		Paramet Pos. Actual value e.g	er number Neg. actual value e.g	Index e.g	Parameter value e.g.
Visualization parameters	Basic converter Technology board	r 000 d 000	r.000 d.000		-009
Setting parameters	Basic converter Technology board	P005 H002	P.005 H.002	. 000	9 2.08
Table 4.2 D	Displaying visualization- and a	setting parameters on the	PMU	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	
	Actual value	Parameter value not possible	Alarm	Fault	
Display	- 2.0 B Status display on the PMU		<u> 8022</u>	FODE)
		NO			
The paramete	er description is provide				
J.J.					

5 Maintenance

	WARNING
	SIMOVERT MASTER DRIVES are operated at high voltages.
/:\	All work carried-out on or with the equipment must conform to all of the relevant national electrical codes (VBG4 in Germany).
	Maintenance and service work may only be executed by qualified personnel.
	Only spare parts authorized by the manufacturer may be used.
4	The specified maintenance intervals and also the instructions for repair and replacement must be adhered to.
\checkmark	The drive units have hazardous voltage levels up to 5 min after the converter has been powered-down due to the DC link capacitors so that the unit must only be opened after an appropriate delay time.
	The power- and control terminals can still be at hazardous voltage levels even though the motor is at a standstill.
	If it is absolutely necessary that the drive converter must be worked on when powered-up: never touch any live components.
	 only use the appropriate measuring and test equipment and protective clothing.
	 always stand on an ungrounded, isolated and ESD-compatible pad.
	If these warnings are not observed this can result in death, severe bodily injury or significant material damage.

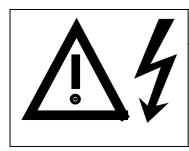
Always have your MASTER DRIVE converter Order No. and serial No. available when contacting the service department. These numbers and other important data are located on the drive converter rating plate.

5.1 Maintenance requirements

The fans are designed for a service life of 35000 hours at an ambient temperature of $T_U = 40$ °C. They must be replaced before their service life expires so that the drive converter availability is guaranteed.

h	M		
	Siemens AG	6SE7087-6BD70	
	SIMOVERT N	IASTER DRIVES	Operating Instructions

5.2 Replacing components



WARNING

The fan may only replaced by qualified personnel.

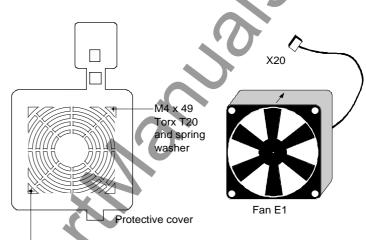
The drive converters are still at hazardous voltage levels up to 5 min. after the unit has been powered-down as a result of the DC link capacitors. If these warnings are not observed, death, severe bodily injury or considerable material damage could occur.

5.2.1 Replacing the fan

Housing sizes A to C

The fan is located under the converter

- Remove the M4 x 49 Torx screws
- Remove the fan towards the bottom and withdraw connector X20
- Install the new fan in the inverse sequence
- Before commissioning the drive check that the fan can run freely and the air flow direction (arrow towards the top). The air must be blown upwards out of the unit.



M4 x 49 / Torx T20 and spring washer

Fig. 5.1

Fan (24 V) and protective cover for housing sizes A to C

Size D

The fan is screwed to a bracket which is located in the lower section of the drive converter.

- Withdraw connector X20
- Remove both M5 x 16 Torx screws on the lower part of the converter (They are captive, and connected to the console)
- Withdraw the fan with bracket out of the unit from the bottom
- Release fan screws M4 (observe the cable routing!)
- Install the new fan in the inverse sequence (the fan is already mounted on the bracket).
- Before commissioning the drive, check that the fan can rotate freely.

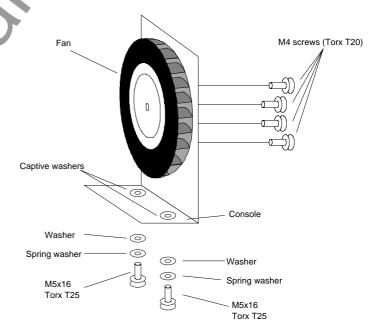
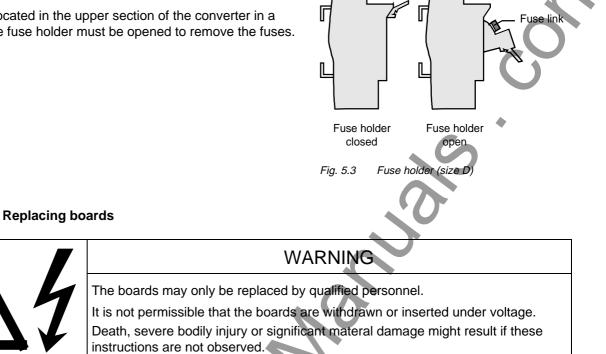


Fig. 5.2 Fan (230 V) with bracket for housing size D

Maintenance

5.2.2 Replacing the fuses (size D)

The fuses are located in the upper section of the converter in a fuse holder. The fuse holder must be opened to remove the fuses.





CAUTION

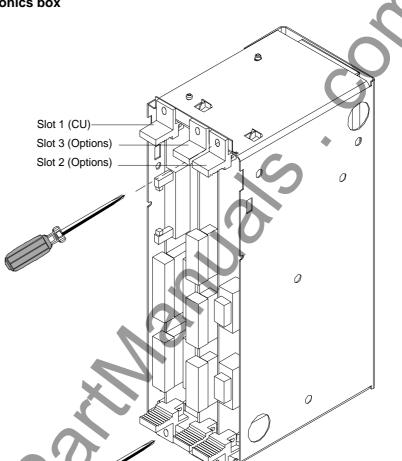
Boards contain components which could be damaged by electrostatic discharge. The human body must be discharged immediately before an electronics board is touched. This can be simply done by touching a conductive, grounded object immediately beforehand (e.g. bare metal cubicle components).

09.97

5.2.3

5.2.3.1 Replacing boards in the electronics box

- Loosen the board retaining screws above and below the handles for inserting/withdrawing the boards
- Carefully remove the board using these handles making sure that the board doesn't catch on anything
- Carefully locate the new board on the guide rails and insert it completely into the electronics box
- Tighten the retaining screws above and below the handles.



5.2.3.2 Replacing the PMU (Parameterization Unit)

- Release the snaps on the front cover
- Open-up the front cover
- Withdraw connector X108 on the CU (Control Unit)
- Remove the ribbon cable from the guide hooks
- Carefully depress the latch upwards on the inner side of the front cover using a screwdriver
- Remove the PMU board
- Install the new PMU board in the inverse sequence.

Electronics box equipped with CU (slot 1) and options (slot 2 (right) and 3 (middle))

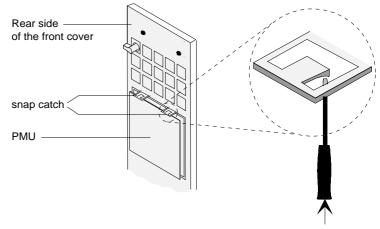


Fig. 5.5 Rear side of the front cover with PMU board

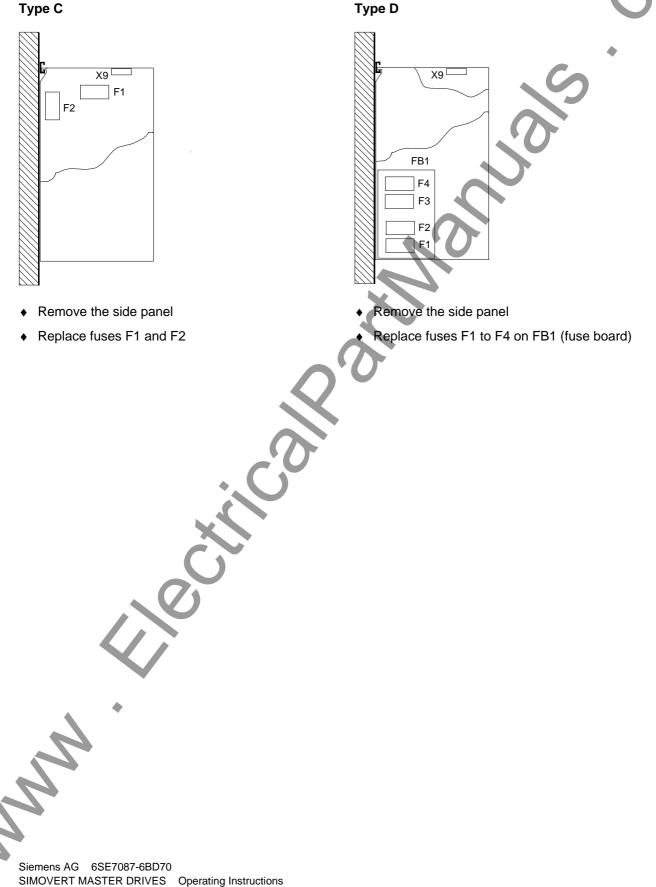
5-4

09.97

5.2.4 Replacing the DC fuses

Types A and B

For types A and B, the DC fuses are not accessible. They may only be replaced by service personnel.



Options

6 Options

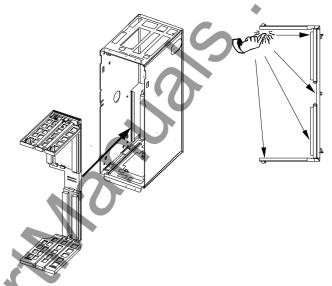
6.1 Options which can be integrated into the electronics box

One or two option boards, listed in Table 6.1, can be inserted in the electronics box using the LBA option (local bus adapter).

Before installing option boards in the electronics box, the LBA (local Bus Adapter) has to be inserted.

Install the LBA bus expansion:

- Remove the CU (lefthand slot in the electronics box) using the handles after first removing the connecting cable to the PMU and both retaining screws.
- Insert the LBA bus expansion in the electronics box (position, refer to the diagram) so that it snaps into place.
- Re-insert the CU into the lefthand slot, screw the retaining screws on the handles tight, and insert the connecting cable to the PMU.
- Insert the option board in slot 2 (right) or slot 3 (center) of the electronics box, and screw into place. Each option board may only by inserted in the electronics box. If only one option is used, it must always be inserted at slot 2 (right).



Installing the Local Bus Adapter

Slots in th	ne electronics box	В	oards
Left	Slot 1 (CU)	С	U
Center	Slot 3 (options)	C	B1 / SCB1 / SCB2
Right	Slots 2 (options)	C	B1 / SCB1 / SCB2 / TSY / TB
	*		NOTES

- Only one of each option board type may inserted in the electronics box.
- TB (technology boards, e.g. T300) must always be inserted at slot 2. When a TB board is used, a TSY board my not be inserted.
- If only one option board is used it must always be inserted at slot 2.

 Table 6.1
 Possible arrangements of boards in the electronics box



6-1

The options are supplied with the option description.

Desig- nation	Description	Order No.		
LBA	Local bus adapter for the electronics box. This is required for installing T300, CB1, TSY, SCB1 and SCB2	Board description	6SE7090-0XX84-4HA0 6SE7087-6CX84-4HA0	
T300	Technology board for controlling technological processes	Board description	6SE7090-0XX84-0AH0 6SE7087-6CX84-0AH0	
TSY	Synchronizing board	Board description	6SE7090-0XX84-0BA0 6SE7087-6CX84-0BA0	
SCB1	Serial communications board with fiber-optic cable for serial I/O system and peer-to-peer connection	Board description	6SE7090-0XX84-0BC0 6SE7087-6CX84-0BC0	
SCB2	Serial communications board for peer-to-peer connection and USS protocol via RS485	Board description	6SE7090-0XX84-0BD0 6SE7087-6CX84-0BD0	
	Use of the serial interface with USS protocol	Application description	6SE7087-6CX87-4KB0	
CB1	Communications board with interface for SINEC- L2-DP, (Profibus)	Board description	6SE7090-0XX84-0AK0 6SE7087-6CX84-0AK0	
	Use of the PROFIBUS DP interface	Application description	6SE7087-6CX87-0AK0	

Table 6.2Option boards and bus adapter

If the converter is supplied through an external main contactor, the option board in the electronics box must be supplied from an external power supply, according to Table 6.3.

These values are required in addition to the current drawn by the basic converter (res section "Technical Data").

Board	Current drain (mA)
CB1	190
SCB1	50
SCB2	150
TSY w/out tacho	150
T300 w/out tacho	620
Standard tacho Type: 1XP 8001-1	I ₀ 95 (190 at 6000 RPM)

Table 6.3Current drain of the option boards

Options

6.2 Interface boards

The boards, listed in the following table must be externally mounted and wired-up on the external system side,

Desig- nation	Description		Order No.
SCI1	Serial I/O board (only in conjunction with SCB1). Analog and binary input and outputs for coupling to the SCB1 via fiber-optic cable	Board description	6SE7090-0XX84-3EA0 6SE7087-6CX84-0BC0
SCI2	Serial I/O board (only in conjunction with SCB1) Binary inputs and outputs for coupling to the SCB1 via fiber-optic cable.	Board description	6SE7090-0XX84-3EF0 6SE7087-6CX84-0BC0
DTI	Digital tachometer interface	Board description	6SE7090-0XX84-3DB0 6SE7087-6CX84-3DB0
ATI	Analog tachometer interface	Board description	6SE7090-0XX84-3DF0 6SE7087-6CX84-3DF0

Table 6.4Interface boards

6.3 Power supplies

Designation	Description	Order number Option	Use with
Power supply, 0.3 A	115 V / 230 V AC - 24 V 0.3 A DC	6SX7010-0AC14	e.g.: DTI
Power supply 1 A	115 V / 230 V AC - 24 V 1 A DC	6SX7010-0AC15	e.g.: 1 x SCI
Power supply 5 A	115 V / 230 V AC - 24 V 5 A DC	6EP1333-1SL11	Basic conv

Table 6.5Recommended power supply

Input	Output	Order number		
		Option		
Input isolating ampl	ifiers for analog input	ts		
–10 V to +10 V	–10 V to +10 V	6SX7010-0AC00		
-20 mA to +20 mA	–10 V to +10 V	6SX7010-0AC02		
4 mA to +20 mA	0 V to +10 V	6SX7010-0AC16		
Output isolating am	Output isolating amplifiers for analog outputs			
–10 V to +10 V	–10 V to +10 V	6SX7010-0AC00		
–10 V to +10 V	-20 mA to +20 mA	6SX7010-0AC03		
0 V to +10 V	4 mA to +20 mA	6SX7010-0AC04		

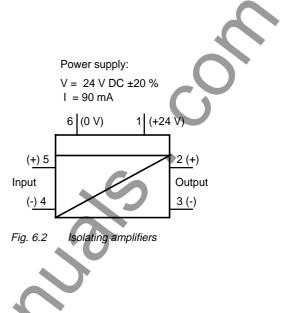


Table 6.6Overview of isolating amplifiers

6.5 Power section

Options	Description/function
Braking unit	For converting the regenerative energy into heat
Braking resistors	Load resistor for the braking unit
Electrical DC link coupling	Switching the DC-AC converter in and out under load
Mechanical DC link coupling	Switching the DC-AC converter in and out in a no-voltage condition
Input rectifier	Input rectifier for one or several DC-AC converters
Input rectifier with line- commutated feedback	Supply rectifier for one or several DC-AC converters for motor or generator operation

Table 6.7Power section options

6-4

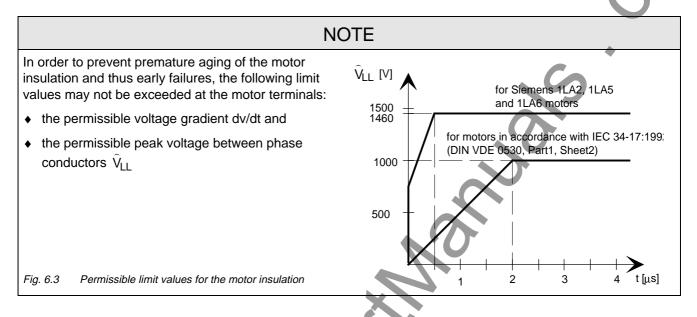
09.97

Options

6.5.1 Output reactor, dv/dt filter, sinusoidal filter

When longer feeder cables are used between the converter and motor:

- the converter has to cope with additional current peaks due to re-charging the cable capacitances
- the motor insulation is additionally stressed as a result of transient voltage spikes caused by reflection.



Depending on the application, the voltagerate-of-rise, voltage and current peaks can be reduced using the following options: Output reactor, dv/dt filter, or sinusoidal filter.

Characteristics of the output reactors, dv/dt filters and sinusoidal filter:

	Output reactor	dv/dt filter	Sinusoidal filter
Reduces the current peaks for long cables	yes	yes	yes
Reduces the voltage gradient (rate of rise) dv/dt at the motor terminals	slightly	yes	yes
Limits the amplitude of the transient voltage peaks at the motor terminals to the following typical values $\leq 800 \text{ V}$ at 3-ph. AC 400 V to 460 V $\leq 1000 \text{ V}$ at 3-ph. AC 500 V to 575 V	no	yes	yes
Generates sinusoidal motor voltages and currents	no	no	yes
Reduces the supplementary losses in the motor	no	no	yes
Reduces motor noise (corresponding to direct online operation)	no	no	yes

Table 6.8

Siemens AG 6SE7087-6BD70

6.5.1.1 Output reactor

The output reactor is especially used to limit additional current spikes caused by the cable capacitances when long cables are used, i.e. it

- reduces the charge current spikes for long cables
- reduces the voltage rate-of-change dv/dt at the motor terminals.

It does not reduce the magnitude of the transient voltage spikes at the motor terminals.

In order that the reactor temperature rise remains within the specified limits, the pulse frequency f_p of the drive converter, rated motor frequency $f_{mot \ N}$ and the maximum drive converter output frequency f_{max} must lie within the specified limits:

	V/f = constant		V = constant	
	280 V to 620 V DC	675 V to 780 V DC	280 V to 620 V DC	675 V to 780 V DC
Standard reactor (iron) $f_P \le 3 \text{ kHz}$				
V/f / Vector control	f _{mot N} ≤ 87 Hz	$f_{mot N} \le 200 Hz$	f _{max} ≤ 200 Hz	$f_{max} \le 300 \text{ Hz}$
V/f textile	$f_{mot N} = f_{max} \le 120 \text{ Hz}$	not possible	not possible	not possible
Ferrite reactor $f_P \le 6 \text{ kHz}$				
V/f / Vector control	$f_{mot N} \le 150 Hz$	f _{mot N} ≤ 150 Hz	f _{max} ≤ 300 Hz	$f_{max} \le 300 Hz$
V/f textile	$f_{mot N} = f_{max} \le 600 \text{ Hz}$	not possible	not possible	not possible
Control Contr				

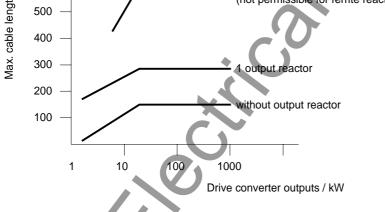


Fig. 6.4 Permissible cable lengths with and without output reactors

NOTE

The specified lengths are valid for unshielded cables; for shielded cables, these values must be reduced to 2/3. If several motors are connected to a drive converter, the sum of the cables lengths of all the motor feeder cables must be less than the permissible cable length.

6.5.1.2 dv/dt filter

The dv/dt filter protects the motor insulation by limiting the voltage gradient and the transient peak voltage at the motor winding to uncritical values in accordance with IEC 34-17:1992 (DIN VDE 0530, Part 1, Sheet 2):

- Voltage gradient (rate of rise) $dv/dt \le 500 V/\mu s$
- Transient peak voltage $\hat{U}_{typ.} \le 800 \text{ V}$ for $400 \text{ V} \le U_{N} (3 \text{ ph. AC}) \le 460 \text{ V}$

 $\hat{U}_{typ.} \leq 1000 \text{ V for } \begin{array}{l} 540 \text{ V} \leq U_{\text{N}} \text{ (DC)} \leq 620 \text{ V} \\ 500 \text{ V} \leq U_{\text{N}} \text{ (3 ph. AC)} \leq 575 \text{ V} \\ 675 \text{ V} \leq U_{\text{N}} \text{ (DC)} \leq 780 \text{ V} \end{array}$

For long feeder cables, the dv/dt filter simultaneously reduces the current spikes, which additionally load the drive converter due to the re-charging of the cable capacitances.

The dv/dt filter can be used for the following control versions

- FC (Frequency Control) and
- VC (Vector Control)

The dv/dt filter is suitable for use with

- grounded supply networks (TN- and TT supply networks)
- ungrounded supplies (IT supplies) (exceptions: 6SE70_ - _ B _ -1FD0 and 6SE70 _ - _ C _ -1FD0 with version release A)

NOTE

The dv/dt filter is designed for a pulse frequency fp = 3 kHz and can be operated at pulse frequencies $f_p \le 3$ kHz.

In this case, when the drive converter is being set (P052 = 5), parameter P092 should be set to 2. Thus, parameter P761 (pulse frequency) is automatically limited to values \leq 3 kHz.

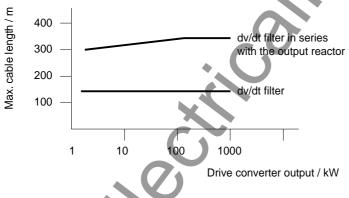


Fig. 6.5 Permissible cable lengths with dv/dt filter

NOTES

The specified cable lengths are valid for unshielded cables; for shielded cables, these values should be reduced to 2/3.

If several motors are connected to a drive converter, the sum of the cable lengths of all of the motor feeder cables must be less than the permissible cable length.

Options

6.5.1.3 Sinusoidal filter

Using the sinusoidal filter, square-wave voltage pulses at the converter output are almost sinusoidal, i.e.

- generates an almost sinusoidal motor voltage, and an absolute sinusoidal motor current,
- reduces the voltage gradient at the motor terminals to values dv/dt << 500 V/µs,
- prevents transient voltage spikes at the motor terminals
- reduces the supplementary motor losses
- reduces motor noise.

Simultaneously, the sinusoidal filter, for long motor feeder cables, reduces the current peaks, which additionally stress the drive converter as a result of the periodic re-charging of the cable capacitances.

The sinusoidal filter can be used with the following control versions.

- FC (Frequency Control) and
- VC (Vector Control)

The sinusoidal filter is suitable for use with

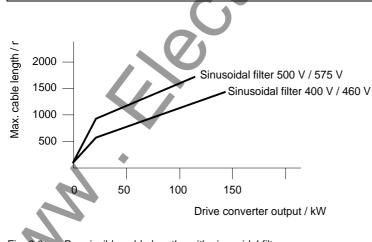
- grounded supplies (TN- and TT supply networks)
- ungrounded supply networks (IT supply networks)

NOTE

Operation with the sinusoidal filter requires a defined drive converter setting. For this purpose, when setting the drive converter (P052 = 5), parameter **P092 should be set to 1**.

Thus, all of the relevant parameters for operation with the sinusoidal filter are correctly set and limited:

P092 = 1 causes:		Input voltage, drive converter/inverter				
	DC	510 V - 620 V	DC	675 V - 780 V		
Pulse frequency	P761 = 6 k	κHz	P761 = 3 kl	Hz		
Maximum frequency, RDF Maximum frequency, LDF	P452 ≤ + 4 P453 ≥ - 4		P452 ≤ + 20 P453 ≥ - 20			
Pulse system enable	correspond	ding to P769 = 3 (no	edge modula	ation systems)		
Firing angle limit	r180 < app	rox. 83 %	r180 < appr	ox. 87 %		



NOTE

The specified lengths are valid for unshielded cables; for shielded cables, the values must be reduced to 2/3.

If several motors are connected to a drive converter, the sum of the cable lengths of all of the motor feeder cables must be less than the permissible cable lengths.

When fully utilizing the permissible cable lengths, a line commutating reactor should be used and, if required, a higher starting current set.

6.5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter

The following table indicates the selection criteria for the output reactor, dv/dt filter or sinusoidal filters

		Voltage range	S
	280 V - 310 V (DC)	510 V - 675 V (DC)	710 V - 780 V (DC)
Motors, acc. to IEC 34-17:1992 (DIN VDE 0530, Part 1, Sheet 2)	An output filter is not required. For longer motor cable lengths, output reactors are required in accordance with Section "Output reactor", Fig. 6.4.	dv/dt filter or sinusoidal filter required! Cable lengths in accordance with the Section "dv/dt filter", Fig. 6.5 and Section "Sinusoidal filter", Fig. 6.6.	dv/dt filter or sinusoidal filter required! Cable lengths in accordance with the Section "dv/dt filter", Fig. 6.5 and Section "Sinusoidal filter", Fig. 6.6.
Siemens motors 1LA2, 1LA5, 1LA6.	An output filter is not required. For longer motor cable lengths, output reactors are required in accordance with Section "Output reactor", Fig. 6.4.	An output filter is not required. For longer motor cable lengths, output reactors are required in accordance with Section "Output reactor", Fig. 6.4.	dv/dt- filter or sinusoidal filter required! Cable lengths in accordance with the Section "dv/dt filter", Fig. 6.5 and Section "Sinusoidal filter", Fig. 6.6.

Table 6.10 Selection criteria for the following options: Output reactor, sinusoidal filter and dv/dt filter between the converter and motor

Options

6.6 Bypass- and output contactor

6.6.1 Bypass contactor (electrical DC link coupling)

Using the electrical DC link coupling, it is possible, for a multi-motor group with common DC bus, to connect or disconnect a converter with DC supply input to the DC bus.

This option is used when an inverter section has to be replaced.

For drive converters with rated DC voltage 280 V to 310 V, binary output **-X9:4,5** is provided to control the contactor.

For drive converters with rated DC voltage 510 V to 780 V, binary output **-X9:7,9** is provided to control the contactor. For higher outputs, an additional auxiliary contactor must be provided due to the necessary 230 V AC (contactor coil).

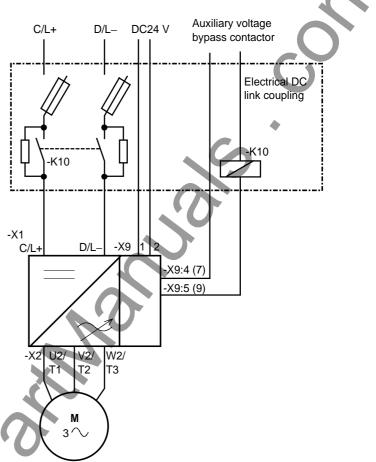


Fig. 6.7 Connecting- up example for the bypass contactor

6.6.1.1 Bypass contactor without I/R unit

n with bypass	contactor:
	n with bypass

Parameter-			Terminal
No.	Name	Value	
P612, i001	ST.MC energized	0000	X9:4,5 (7,9) *)
P629, i001	ST.BC energized	1001	X9:4,5 (7,9) *)

Table 6.11Parameterization for the bypass contactor
(electrical DC link coupling)

Terminal assignment for drive converters for rated DC voltages 510 V to 780 V DC in brackets.

6.6.1.2 Bypass contactor with I/R unit

NOTE

If individual inverters have to be isolated when the DC busbar is supplied through an input/regenerative feedback unit, the the appropriate parameter sets of the infeed/regenerative feedback unit must be simultaneously switched-over using the binary input. An optimization run for each required constellation must be executed to determine the appropriate parameters. A maximum of four parameter sets can be selected.

If the DC busbar is to be fed from an infeed/regenerative feedback unit, the control parameter values must be determined for this infeed/regenerative feedback unit. During commissioning, the following steps are required:

• Re-parameterization for the optimization run:

Parameter-		Terminal	Information	
No.	Name	Value		
P629, i001	ST.BC energized	0000	X9:4,5 (7,9) *)	
P612, i001	ST.BC energized	1001	X9:4,5 (7,9) *)	
P600, i001	ST. ready to switch-on	1001	X9:4,5 (7,9)*)	Bypass contactor closes

Table 6.12 Parameterization for the optimization run

- Execute the optimization run to determine the values for the closed-loop control parameters for the infeed/regenerative feedback unit (
 Instruction Manual, infeed/regenerative feedback unit).
- Re-parameterize for operation with the bypass contactor

Parameter-		\sim	Terminal	Information
No.	Name	Value		
P600, i001	ST.ready-to-switch-on	0000	X9:4,5 (7,9) *)	
P629, i001	ST.BC energiz.	1001	X9:4,5 (7,9) *)	
		NC	TE	
In this case	, the converter must be ex	ternally supplied	with 24 V DC (c	onnector -X9 [.] 1 2)

 Table 6.13
 Parameterization for the bypass contactor (electrical DC link coupling)



Terminal assignment for drive converters for rated DC voltages 510 V to 780 V DC in brackets.

6.6.1.3 Connecting and disconnecting individual converters to the DC bus

Sequence control						
Switch the converter to the DC bus	Isolate the converter from the DC bus					
Close the fuse disconnect switch	Output an off command					
DC link is pre-charged through the pre-charging resistors	Bypass contactor drops out					
Enter an on command	Open the fuse disconnect switch					
Bypass contactor is closed	Converter is electrically isolated from the DC bus					
	Wait until the DC link capacitors have completely discharged					

 Table 6.14
 Sequence control for connecting/disconnecting individual converters to the bus

6.6.2 Output contactor

It is not necessary that the converter is operated with output contactor.

Auxiliary voltage If the drive converter is operated using an output contactor, for output contactor drive converters with rated DC voltage 280 V to 310 V DC binary -X1 D/L C/I output -X9:4,5 is provided to control the contactor K1 X9:4 (7) (pre-assignment). -X9:5 (9) For drive converters with rated DC voltage 510 V to 780 V DC, -X101:13 -K11 binary output -X9:7,9 is provided to control the contactor. Binary -X101:18

V2/

Τ2

-X2 U2/

-K11

Fig. 6.8

T1

W2/

Т3

М 3 ∩

contactor

binary output -X9:7,9 is provided to control the contactor. Bina output X9:7,9 is only suitable for switching voltages up to 30 V DC.

The checkback signal can be connected to a binary input (e.g. binary input 3).

Sequence control, on command-operation (effect on the bypass-or output contactor)

NOTES

For the special case, where a customer wishes to connect-up both an electrical DC link coupling as well as an output contactor, then one of the two must be energized through a binary output. For higher ratings, an additional auxiliary contactor must be provided due to the 230 V AC required (contactor coil).

Example for connecting-up a output

antrol ~ 7 \sim oto

6.7	Operator control
Option	Description
OP1	User-friendly operator control panel with plain text display
SIMOVIS	Floppy disk with program for operator control via PC
Table 6.15	Operator control options Image: Pault Image: Pault
6.8	Mechanical design
Option	Description
EMC scree	ned housing For screened cables
Table 6.16	Mechanical options

11

7 **Spare Parts**

Component code	Designation	Order number	Used in
-A10	CU1 (FC)	6SE7090-0XX84-0AA0	6SE7010
-A10	CU2 (VC)	6SE7090-0XX84-0AF0	6SE7020
-A10	CU3 (SC)	6SE7090-0XX84-0AG0	6SE7030
-A30	PMU	6SE7090-0XX84-2FA0	6SE70A_0 6SE70B_0
-A30	PMU	6SE7090-0XX84-2FB0	6SE70C_0 6SE70D_0
-E1	24 V DC fan	6SY7000-0AA50	6SE70A_0
-E1	24 V DC fan	6SY7000-0AA48	6SE70B_0 6SE70C_0
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AA80	6SE70D_0
-F101, -F102	2 A, fuse, 600 V	6SY7000-0AA24	6SE70D_0
-F1, -F2	50 A, fuse 700 V	6SY7000-0AC74	6SE7022-2UC_1
-F1, -F2, -F3, -F4	80 A, fuse 700 V	6SY7000-0AC73	6SE7026-0TD_1 6SE7027-2TD_1
-F1, -F2	100 A, fuse 700 V	6SY7000-0AC72	6SE7022-6TC_1 6SE7023-4TC_1
-F1, -F3	100 A, fuse 700 V	6SY7000-0AC72	6SE7023-8TD_1 6SE7024-7TD_1 6SE702UD_1

Table 7.1

Spare parts C'illo

Siemens AG 6SE7087-6BD70 SIMOVERT MASTER DRIVES Operating Instructions

8 Environmental friendliness

Environmental aspects during the development

The number of components has been significantly reduced over earlier converter series by the use of highly integrated components and the modular design of the complete series. Thus, the energy requirement during production has been reduced.

Special significance was placed on the reduction of the volume, weight and variety of metal and plastic components.

Plastic parts used:

- PC: Front cover
- ABS: Fan mesh PMU support board Logo
- PP: Hinges Insulating board Handle Bus retrofit
- PA6: Insulating foils Terminal housing Support

Halogen-containing flame retardants were, for all essential components, replaced by environmentally-friendly flame retardants.

Environmental compatibility was an important criterium when selecting the supplied components.

Environmental aspects during production

Purchased components are generally supplied in recyclable packaging materials (board).

Surface finishes and coatings were eliminated with the exception of the galvanized sheet steel side panels.

ASIC devices and SMD devices were used on the boards.

The product is emission-free.

Environmental aspects for disposal

The unit can be broken-down into recyclable mechanical components as a result of the easily releasable screwand snap connections.

The plastic components and moulded housing are to DIN 54840 and have a recycling symbol.

Units can be disposed of through certified disposal companies. Addresses are available from your local Siemens partner.

9 Technical Data

The drive converters correspond to the listed conditions as well as the specified domestic and international standards.

Switching at the input Cooling medium temperature Storage temperature Transport temperature	No./min	2 0 °C to +40 °C - 25 °C to +70 °C - 25 °C to +70 °C	. (0
Environmental class	3K3	DIN IEC 721-3-3 Moisture condensati	on not permissible
Pollution level Overvoltage category Overvoltage property class Degree of protection	2 1	DIN VDE 0110 Pert DIN VDE 0110 Part E DIN VDE 0160 DIN VDE 0470 Sect	2
 standard NOTE 	IP20		
Degree of protection IP20 is onl size of the opening for the contr cables is reduced in accordance Part 1 (I Fig. 9.1).	ol- and outgoing		
	2	O STATES	
Protection class Radio interference level – standard	l without	<i>Fig. 9.1</i> DIN VDE 0106 Secti DIN VDE 0875 Secti	-
 option Noise immunity 	B1	EN55011 EN50082-2	
Mechanical strength – Vibrations/oscillations)	DIN IEC 68-2-6 / 06.	90
	Frequency range Hz	Constant am Deflection mm	plitude of the Acceleration m/s ² (g)
for stood state provision	10 to 58	0.075	
 for stead-state operation, severity level 12 	above 58 to 500		9.8 (1)
 for transport, 	5 to 9	3.5	
severity level 22	above 9 to 500		10 (1)
 Shock shock stressing Falling over 		DIN IEC 68-2-27 / 08 30 g, 16 ms half-sinu	8.89
falling over on a surface and	on a corner	DIN IEC 68-2-31 / 04	4.84

		h	nverter types				
FC	6SE70	21-1RA10	21-3RA10	21-8RB10	22-3RB10	23-2RB10	24-4RC10
VC	6SE70	21-1RA10	21-3RA10 21-3RA20	21-8RB20	22-3RB10	23-2RB10	24-4RC20
-							
SC	6SE70	21-1RA30	21-3RA30	21-8RB30	22-3RB30	23-2RB30	24-4RC30
Rated voltage, rated frequency, ra		, rated output					
Rated voltage in Vn Input	V	DC 280 310) +15 %				
Output			ed voltage / 1.3	5; SC : × 0.86	at f _p = 5 k	Hz	•
Rated frequency fn Input	Hz				·	5	
Output:		FC U/f = k					
		U = ko					
		VC U/f = k U = ko				· ()	
		SC	0 4				
Rated current In	А						
Input		12.6	15.8	21.1	27.3	38.3	52.6
Output	.,	10.6	13.3	17.7	22.9	32.2	44.2
DC link voltage Vdn	V	= Rated voltag				44.0.10.5	45.0
Rated output	kVA	3.84.2	4.85.3	6.47.1	8.39.1	11.612.8	15.817.6
Auxiliary power supply	V	DC 24 (20-30)	(2.0 A without	Options; with C	ptions refer to	Section 6.1)	
Loading Class II acc. to EN 60146	-1-1		h				
Rated current	А	9.6	12.1	16.1	20.8	29.3	40.2
Base load time	s			2	40	1	
Overcurrent	А	14.5	18.2	24.2	31.3	44.0	60.3
Overcurrent time	S			6	60		
Loading Class II acc. to EN 60146	-1-1 (additio	onally for VC a	nd SC)				
Rated current	А	9.6	12.1	16.1	20.8	29.3	40.2
Base load time	S			2	70		
Overcurrent	А	17.0	21.3	28.3	36.6	51.5	70.7
Overcurrent time	s			3	80		
Losses, cooling, power factor							
Power factor Converter cosøU	•	<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.
Efficiency η		0.52 110.	<0.02 md.	<0.02 Ind.	<0.02 md.	<0.02 md.	<0.52 ind.
 Pulse frequency 3 kHz 		0.97	0.98	0.97	0.98	0.98	0.98
 Pulse frequency 6 kHz 		0.97	0.97	0.97	0.97	0.98	0.98
Power loss	kW						
 Pulse frequency 3 kHz Pulse frequency 6 kHz 		0.09 0.11	0.11 0.13	0.13 0.15	0.17 0.18	0.22 0.24	0.29 0.31
Required cooling air flow	m ³ /s	0.009	0.009	0.13	0.13	0.24	0.028
Pressure drop ∆p	Pa	10	10	32	32	32	30
Sound pressure level, dimensions		10	10	52	52	52	
Sound pressure level		60	60	60	60	60	60
	dB(A)			B			
Туре		A	A		B	B	C
Width Height	mm	90 425	90 425	135 425	135 425	135 425	180 600
Depth		350	350	350	350	350	350
Weight	kg	8.5	8.5	12.5	12.5	12.5	21

9-2

		li	nverter types				
FC	6SE70	25-4RD10	27-0RD10	28-1RD10			
VC	6SE70	25-4RD20	27-0RD20	28-1RD20			
SC	6SE70	25-4RD30	27-0RD30	28-1RD30			
Rated voltage, rated frequency, rate	ted current	t, rated output					\mathbf{O}
Rated voltage in Vn	V						
Input Output		DC 280 310) ±15 % ed voltage / 1.3	5: SC : × 0.86	at f _p = 5 kł	47	•
Rated frequency fn	Hz	5 AO 0 Nak		5, 00 . × 0.00	at 1p = 0 ki		*
Input	1.12					$\mathbf{\mathcal{O}}$	
Output:			const 030				
		U = kc VC $U/f = k$			\mathbf{O}		
		U = kc					
		SC	0 40	0		-	
Rated current In	А		06.4				
Input Output		64.3 54.0	82.1 69.0	96.4 81.0			
DC link voltage Vdn	V	= Rated voltag					<u> </u>
Rated output	kVA	19.521.5	24.927.5	29.232.3			
Auxiliary power supply	V	DC 24 (20-30)			Options refer to S	ection 6.1)	<u> </u>
Auxiliary power supply	V	AC 230 ±15%	(0.4 A)				
Loading Class II acc. to EN 60146-	1-1	ı					
Rated current	A	49.1	62.8	73.7			
Base load time	s				240		·
Overcurrent	А	73.7	94.2	110.6			
Overcurrent time	s		VU		60		
Loading Class II acc. to EN 60146-	1-1 (additio	onally for VC a	nd SC)				
Rated current	А	49.1	62.8	73.7			
Base load time	s				270		
Overcurrent	А	86.4	110.4	129.6			
Overcurrent time	s				30		
Losses, cooling, power factor	•						
Power factor			-0.00 in d	-0 00 im -1			
Converter cosøU		<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.			+
Efficiency η – Pulse frequency 3 kHz		0.98	0.98	0.98			
 Pulse frequency 6 kHz 		0.98	0.98	0.98			
Power loss	kW	0.44	0.54	0.00			
 Pulse frequency 3 kHz Pulse frequency 6 kHz 		0.44 0.49	0.54 0.61	0.60 0.67			
Required cooling air flow	m ³ /s	0.054	0.054	0.054			
Pressure drop ∆p	Pa	230	230	230			
Sound pressure level, dimensions		1	1				
Sound pressure level	dB(A)	65	65	65			
Туре		D	D	D			
Width	mm	270	270	270			
Height Depth		600 350	600 350	600 350			
Weight	kg	350	350	350			+
weight	кy	32	32	52			



		II	nverter types				
FC	6SE70	16-1TA11	18-0TA11	21-0TA11	21-3TB11	21-8TB11	22-6TC11
VC	6SE70	16-1TA21	18-0TA21	21-0TA21	21-3TB21	21-8TB21	22-6TC21
SC	6SE70	16-1TA31	18-0TA31	21-0TA31	21-3TB31	21-8TB31	22-6TC31
Rated voltage, rated frequency, rate	ed curren	t	L	•	•	L	
Rated voltage in Vn	V	DO 540 000	45.0/				
Input Output		DC 510 620 3 AC 0 Rate	ed voltage / 1.3	5: SC : × 0.86	at f _p = 5 k	Hz	•
Rated frequency fn Input	Hz			,	p		*
Output:		FC U/f = k	onst 030	0			
		U = kc					
		VC U/f = k U = kc				0	
		SC	0 40				
Rated current In	А						
Input Output		7.3 6.1	9.5 8.0	12.1 10.2	15.7 13.2	20.8 17.5	30.4 25.5
DC link voltage Vdn	V	= Rated voltag		10.2	13.2	17.5	20.0
Rated output	kVA	44.9	5.36.4	6.78.1	8.710.5	11.513.9	16.820.3
Auxiliary power supply	V	-		Options; with O			10.020.0
Loading Class II acc. to EN 60146-1		2021(2000)	(2.0 / 1 111000				
Rated current	A	5.6	7.3	9.3	12.0	15.9	23.2
Base load time	s				40		
Overcurrent	А	8.3	10.9	13.9	18.0	23.9	34.8
Overcurrent time	s			6	60		
Loading Class II acc. to EN 60146-1	I-1 (additi	onally for VC a	nd SC)	Γ			
Rated current	А	5.6	7.3	9.3	12.0	15.9	23.2
Base load time	S		X	2	70		
Overcurrent	Α	9.8	12.8	16.3	21.1	28.0	40.8
Overcurrent time	S			3	80		
Losses, cooling, power factor							
Power factor Converter cosø()	•	<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.
Efficiency η					10102 1101	10102 1101	
 Pulse frequency 3 kHz 		0.97	0.98	0.98	0.98	0.98	0.98
 Pulse frequency 6 kHz 		0.97	0.98	0.98	0.98	0.98	0.98
Power loss – Pulse frequency 3 kHz	kW	0.09	0.10	0.12	0.13	0.16	0.27
 Pulse frequency 6 kHz 		0.00	0.10	0.12	0.15	0.19	0.31
Required cooling air flow	m ³ /s	0.009	0.009	0.009	0.022	0.022	0.028
Pressure drop ∆p	Ра	10	10	10	32	32	30
Sound pressure level, dimensions,	weights						
Sound pressure level	dB(A)	60	60	60	60	60	60
Туре		А	А	А	В	В	С
		90	90	90	135	135	180
Width	mm						
Width Height Depth	mm	425 350	425 350	425 350	425 350	425 350	600 350

9-4

			nverter types				
FC	6SE70	23-4TC11	23-8TD11	24-7TD11	26-0TD11	27-2TD11	
VC	6SE70	23-4TC21	23-8TD21	24-7TD21	26-0TD21	27-2TD21	
SC	6SE70	23-4TC31	23-8TD31	24-7TD31	26-0TD31	27-2TD31	
Rated voltage, rated frequency, rate	ed current	, rated output					
Rated voltage in Vn	V						
Input Output		DC 510 620) ±15 % ed voltage / 1.3	5. SC . v 0.86	at f _D = 5 k	H7	
Rated frequency fn	Hz			5, 56 . × 0.00	at 1p = 5 k		•
Input							
Output:			onst 030				
		U = ko					
		VC U/f = k U = ko				J	
		SC	0 40				
Rated current In	А						
Input		40.5 34.0	44.6 37.5	55.9 47.0	70.2	85.7 72.0	
Output				47.0	59	72.0	
DC link voltage Vdn	V	= Rated voltag					
Rated output	kVA	22.427.1	24.729.9	30.937.4	38.847.7	47.457.4	
Auxiliary power supply	V	DC 24 (20-30)	·	Options; with O	ptions refer to S	Section 6.1)	
Auxiliary power supply	V		AC 230 ±15%	(0.4 A)			
Loading Class II acc. to EN 60146-1	1		X				
Rated current	A	30.9	34.1	42.8	53.7	65.5	
Base load time	S				40		
Overcurrent	A	46.4	51.2	64.2	80.5	98.3	
Overcurrent time	S			6	60		
Loading Class II acc. to EN 60146-1	1						
Rated current	A	30.9	34.1	42.8	53.6	65.5	
Base load time	S				70		
Overcurrent	A	54.4	60.0	75.2	94.4	115.2	
Overcurrent time	s			3	80		
Losses, cooling, power factor							
Power factor Converter cosφU		<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.	
Efficiency η	K	∠ inu.	10.02 mu.			S0.02 md.	+
 Pulse frequency 3 kHz 		0.98	0.98	0.98	0.98	0.98	
 Pulse frequency 6 kHz 		0.98	0.98	0.98	0.98	0.98	ļ
Power loss	kW	0.07	0.40	0.50	0.70	0.00	
 Pulse frequency 3 kHz Pulse frequency 6 kHz 		0.37 0.43	0.49 0.55	0.58 0.67	0.70 0.79	0.86 0.97	
Required cooling air flow	m ³ /s	0.028	0.054	0.054	0.054	0.054	1
Pressure drop ∆p	Pa	30	230	230	230	230	1
Sound pressure level, dimensions,							
Sound pressure level	dB(A)	60	65	65	65	65	
		C	D	D	D	D	1
Width	mm	180	270	270	270	270	
Height		600	600	600	600	600	
Depth	ļ	350	350	350	350	350	ļ
Weight	kg	21	32	32	32	32	

Siemens AG 6SE7087-6BD70 SIMOVERT MASTER DRIVES Operating Instructions

		lı	nverter types	1	1	1	1
FC	6SE70	14-5UB11	16-2UB11	17-8UB11	21-1UB11	21-5UB11	22-2UC11
VC	6SE70	14-5UB21	16-2UB21	17-8UB21	21-1UB21	21-5UB21	22-2UC21
SC	6SE70						
Rated voltage, rated frequency, ra	ted curren	t, rated output					
Rated voltage in Vn Input Output	V	DC 675 780 3 AC 0 Rate) ±15 % ed voltage / 1.3	5			•
Rated frequency fn Input	Hz					. 6	
Output:		FC $U/f = k$ U = kc VC $U/f = k$ U = kc SC	onst 060	0 0 0		0	
Rated current In	А						
Input Output		5.4 4.5	7.4 6.2	9.3 7.8	13.0 11.0	18.0 15.1	26.2 22.0
Output DC link voltage Vdn	V	4.5 = Rated voltag		1.0	11.0	10.1	22.0
Rated output	kVA	3.94.5	5.46.2	6.77.7	9.510.9	13.115	19.121.9
Auxiliary power supply	V		(2.0 A without				10.121.0
Loading Class II acc. to EN 60146-	-	00 24 (20 00)	(2.071 Without				
Rated current	A	4.1	5.6	7.1	10.0	13.7	20.0
Base load time	s				40		
Overcurrent	A	6.1	8.5	10.6	15.0	20.6	30.0
Overcurrent time	s				60		
Loading Class II acc. to EN 60146-	1-1 (additi	onally for VC a	und SC)				
Rated current	A	4.1	5.6	7.1	10.0	13.7	20.0
Base load time	S		X	2	70	1	1
Overcurrent	А	7.2	9.9	12.5	17.6	24.2	35.2
Overcurrent time	S			. 3	80	•	•
Losses, cooling, power factor		6.6					
Power factor Converter cosφU	•	<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.	
Efficiency η – Pulse frequency 3 kHz – Pulse frequency 6 kHz	X	0.99 0.98	0.98 0.97	0.99 0.98	0.99 0.98	0.99 0.98	0.99 0.98
Power loss – Pulse frequency 3 kHz – Pulse frequency 6 kHz	kW	0.08 0.09	0.09 0.11	0.10 0.12	0.13 0.16	0.17 0.20	0.27 0.32
Required cooling air flow	m ³ /s	0.022	0.022	0.022	0.022	0.022	0.028
Pressure drop ∆p	Ра	32	32	32	32	32	30
Sound pressure level, dimensions	, weights						
Sound pressure level	dB(A)	60	60	60	60	60	60
Туре		В	В	В	В	В	С
		105	135	135	135	135	180
Width	mm	135					
Width Height Depth	mm	425 350	425 350	425 350	425 350	425 350	600 350

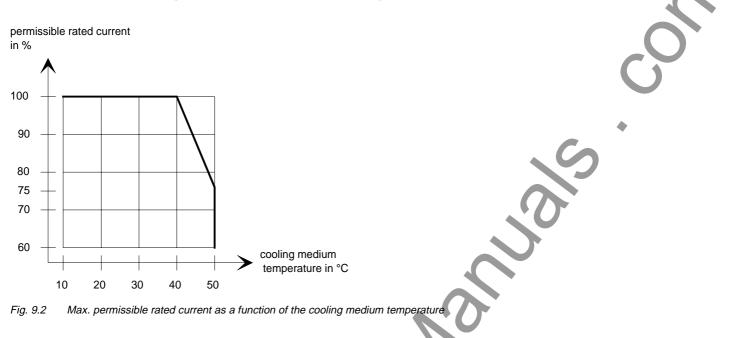
9-6

		Ir	verter types				
FC	6SE70	23-0UD11	23-4UD11	24-7UD11			
VC	6SE70	23-0UD21	23-4UD21	24-7UD21			
SC	6SE70						
Rated voltage, rated frequency, ra		. rated output					()
Rated voltage in V_n	V	,					
Input		DC 675 780					
Output		3 AC 0 Rate	ed voltage / 1.3	5			•
Rated frequency fn Input	Hz					\mathbf{C}	
Output:		FC U/f = k	onst	0 300			
		U = ko		8 300			
		VC U/f = k		0 600			
		U = ko	nst	8 300			
Potod ourront la	^	SC		0 400			
Rated current In Input	A	34.5	40.5	55.4			
Output		29	34.0	46.5			
DC link voltage Vdn	V	= Rated voltag	е				
Rated output	kVA	5.46.2	29.433.9	40.346.3			
Auxiliary power supply	V	DC 24 (20-30)	(2.0 A without	Options; with O	ptions refer to S	Section 6.1)	
Auxiliary power supply	V	AC 230 ±15%	(0.4 A)				
Loading Class II acc. to EN 60146	-1-1						
Rated current	А	26.4	30.9	42.3			
Base load time	S			24	40		
Overcurrent	А	39.6	46.4	63.5			
Overcurrent time	S		VU	6	60		
Losses, cooling, power factor	<u>.</u>						
Power factor							
Converter cosøU		<0.92 ind.	<0.92 ind.	<0.92 ind.			
Efficiency η Bules frequency 2 kHz		0.02	0.09	0.09			
 Pulse frequency 3 kHz Pulse frequency 6 kHz 		0.98 0.97	0.98 0.97	0.98 0.97			
Power loss	RW						
 Pulse frequency 3 kHz 		0.52	0.59	0.74			
 Pulse frequency 6 kHz 		0.63	0.73	0.91			
Required cooling air flow	m ³ /s	0.054	0.054	0.054			
Pressure drop ∆p	Pa	230	230	230			
Sound pressure level, dimension					,		
Sound pressure level	dB(A)	65	65	65			
Туре		D	D	D			
Width	mm	270	270	270			
Height Depth		600 350	600 350	600 350			
Weight	kg	32	32	330			
weight	ку	52	52	52			



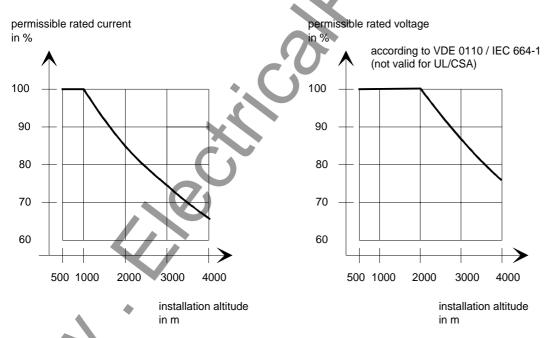
٠

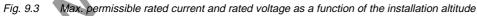
9.1 De-rating for an increased cooling medium temperature



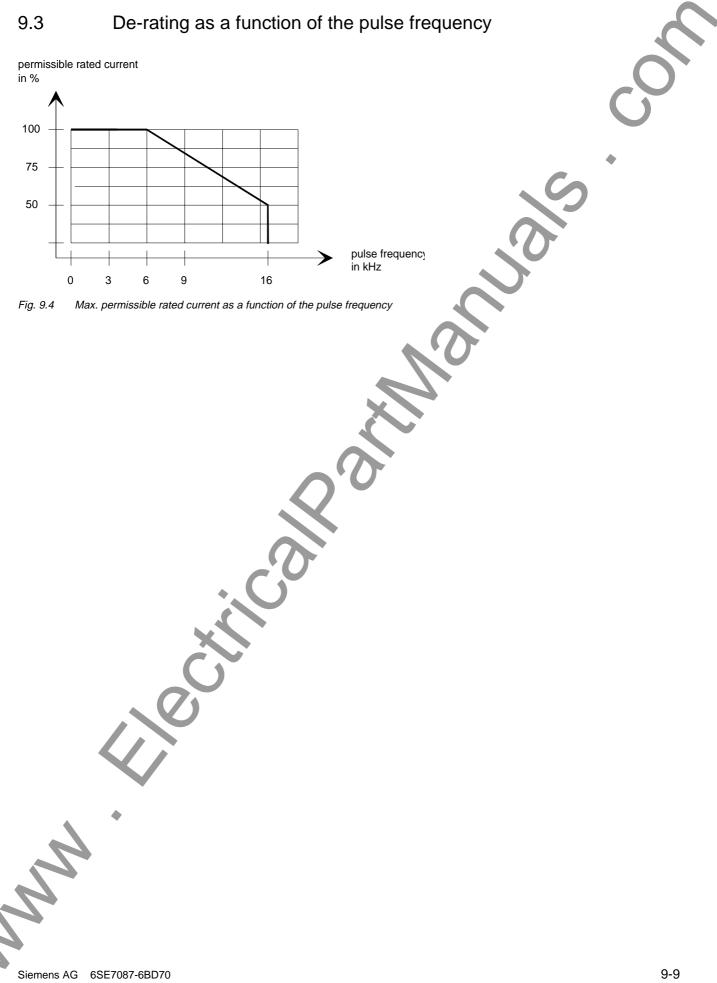
9.2 De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level

For installation altitudes > 1000 m above sea level, the rated current must be reduced. For installation altitudes > 2000 m above sea level, the rated voltage must be reduced (see Fig. 9.3). Installation altitudes > 4000 m above sea level are not permissible.





09.97



10 Appendix

10.1 Index

– **A** –

Addresses11-1
Applications1-1
Auxiliary power supply / main contactor or bypass contactor / "Safety off"
– B –
Bypass- and output contactor6-10
Bypass contactor (electrical DC link coupling)6-10
Bypass contactor with I/R unit6-11
Bypass contactor without I/R unit6-10

– C –

Connecting and disconnecting individual	
converters to the DC bus	6-12
Connecting-up	3-1

– D –

De-rating as a function of the pulse frequency9-	9
De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level9-	-8
De-rating for an increased cooling medium temperature9-	8
Description1-	1
Dimension drawings2-	3
Displays	2
dv/dt filter6-	7
-E-	
Environmental friendliness8-	1
-1-	
Instructions for EMC-correct-installation3-	6
Interface boards	3
Isolating amplifiers6-	4
– M –	
Maintenance5-	1
Maintenance requirements5-	1
Mechanical design6-1	3
Mode of operation1-	2

3	
- O -	
Operator control	
Operator control	6-13
Operator control elements	4-1
Options	6-1
Options which can be integrated into the	;
electronics box	6-1
Output contactor	6-12
Output reactor	6-6
Output reactor, dv/dt filter, sinusoidal filter	er 6-5

Mounting.....

-P-	
Power connections	3-2
Power section	6-4
Power supplies	6-3
Protective conductor connection	3-4

- R –

Replacing boards	5-3
Replacing boards in the electronics box	5-4
Replacing components	5-2
Replacing the DC fuses	5-5
Replacing the fan	5-2
Replacing the fuses (size D)	5-3
Replacing the PMU (Parameterization Unit)	5-4

– **S** –

Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter	6-9
Sinusoidal filter	. 6-8
Spare Parts	7-1
Storage	2-1

– T –

Technical Data	. 9-1
Transport and unpacking	. 2-1
Transport, Unpacking, Installation	. 2-1

10.2	List of abbreviations
А	Alarm
AA	Analog output
AC	Alternating current
AE	Analog input
AFE	Active front end
AS	Sequence control
ASIC	Application specific integrated circuit
ASM	Asynchronous motor
ΑΤΙ	Analog tacho-Interface
AWG	American wire gauge
BA	Binary output
BC	Bypass contactor
BE	Binary input
BF	Type of construction
CAN	Controller area network
СВ	Communication board (option)
CU	Control unit
CUA	Control unit AFE (control unit of AFE)
DC	Direct current
DPR	Dual-port-RAM
DPRAM	Dual-port-RAM
EA	First run-up
EEPROM	Electrically erasable programmable read-only memory
EMC	Electromagnetic compatibility
EMF	Electromotive force
EPROM	Erasable programmable read-only memory
ESD	Electrostatic sensitive devices
F	Fault
FC	Frequency control (control version of SIMOVERT MASTER DRIVES)
FF	Fatal fault
FI	Fault current
FSW	Fixed setpoint
G/R	Basic/reserve
GSST(1/2)	Basic drive converter serial interface (1/2)
н	High (binary signal level)
HLG	Ramp-function generator
HTL	High-voltage transistor logic
4	
10-2	Siemens AG 6SE7087-6BD70
	SIMOVERT MASTER DRIVES Operating Instructions

09.97

Appendix

	HW	Hardware	\frown
	пvv I/O		\sim
	I/O IGBT	Input/output	
	IGD	Insulated gate bipolar transistor	
	IVI	IGBT gate drive	
	KIP	Kinetic buffering	
	L	Low (binary signal level)	
	LBA	Local bus adapter (option)	
	LED	Light emitting diode	
	LSB	Least significant bit	
	MC	Main contactor	
	MDS	Motor data set	
	MLFB	Machine-readable product designation (machine-readable designation)	
	MSB	Most significant bit	
	NN	Sea level	
	OP(1)	Operation panel (1)	
	Par	Parameter	
	PC	Personal computer	
	PEU	Power electronic unit	
	PG	Programming unit (programmer)	
	PKW	Parameter ID value	
	PMU	Parameterization unit	
	PROFIBUS	Process field bus	
	PS	Power supply	
	PSU	Power supply unit	
	PWE	Parameter value	
	PZD	Process data	
	Q	Source	
	RC	Combination, resistor ® and capacitor (C)	
	RDS	Reserve data set	
	RFG	Ramp-function generator	
	SC	Servo control (control version of SIMOVERT MASTER DRIVES)	
	SCB(1/2)	Serial communication board (option)	
	SCI(1/2)	Serial communication Interface (1/2)	
	SDS	Setpoint data set	
	SL	Slave	
	SM	Synchronous motor	
	SMD	Surface mounted device	
2			
	Siemens AG 6	SE7087-6BD70	10-3

Appendix

SML	Snubber module low
SMU	Snubber module up
SST1/2	Serial interface 1/2
SW	Software
ТВ	Technology board (option)
TLG	Telegram
TRC	Trace
TSY	Tacho and synchronization (option)
TTL	Transistor-Transistor-Logic
UCE	Voltage (V) collector->emitter (desaturation signal of the transistors)
UMR	Drive converter
USS	Universal serial interface
VC	Vector control (control version of SIMOVERT MASTER DRIVES)
VDU	Voltage-dividing-unit
VS	Precharging contactor
Vsa	Line supply voltage components in the a axis
Vsb	Line supply voltage components in the b axis
VSB	voltage sensing board (line supply voltage sensing board)
WEA	Automatic restart function
WR	Inverter
X9	Terminal strip on the PEU (types A to D), PSU1 (types E to H) and PSU2 (types J to M)
ZK	DC link
10-4	Siemens AG 6SE7087-6BD70 SIMOVERT MASTER DRIVES Operating Instructions

08.96

Addresses 11

GREAT BRITAIN

Birmingham, Walsall

Bristol, Clevedon

London, Sunbury-on-Thames

Siemens plc

Aberdeen

Edinburah Glasgow

Manchester

Belfast

Dublin

IRELAND

ICELAND

Reykjavik

ITALY

Milano

Bologna

Brescia

Casoria

Firenze

Genova

Padova

Roma

Torino

CROATIA

Zagreb

Siemens d.o.o.

Bari

Smith & Norland H/F

Siemens S. p. A.

Siemens Ltd.

Europe

BELGIUM Siemens S. A Bruxelles

BULGARIA Siemens AG Vertretung in Bulgarien Sofia

DENMARK Siemens A/S Kopenhagen, Ballerup

FINLAND Siemens Osakeyhtiö Helsinki

FRANCE Siemens S. A Paris, Saint-Denis Lille, Seclin Lyon, Caluire-et-Cuire Marseille Metz Strasbourg

GREECE Siemens A. E. Athen, Amaroussio Thessaloniki Siemens Industrie A. E. Athen, Amaroussio Eviop-Tempo A. E. Vassiliko Evias

World

Africa

EGYPT Siemens Technical Office Cairo-Mohandessin Alexandria ELETECH Cairo-Zamalek

<u>ETHIOPI</u>A Addis Electrical Engineering Ltd

Addis Abeba

ALGERIA Siemens Bureau d'Alger Alger-Hydra

ANGOLA Siemens Representative Office Luanda

CÔTE D'IVOIRE Siemens AG Succursalle Abidjan

GHANA GHANA INTEL Merchants Ltd. Accra **KENYA** International Communication Systems Ltd.(ICS) Nairobi LIBYA

Siemens AG Tripoli

MOROCCO SETEL Soci,te Electrotechnique et de Télécommunications S. A. Casablanca

MOZAMBIQUE Siemens Liaison Office Maputo

NAMIBIA Siemens (Pty.) Ltd. Windhoek

NIGERIA Electro Technologies Nigeria Ltd. (ELTEC) Lagos

LUXEMBOURG Siemens S. A. Luxembourg

MALTA J. R. Darmanin & Co., Ltd. Valletta

NETHERLANDS Siemens Nederland N. V. Den Haag

NORWAY Siemens A/S Oslo Bergen-Fyllingsdalen

Stavanger Trondheim AUSTRIA

Siemens AG Österreich Wien Bregenz Eisenstadt Graz-Straßgang Innsbruck Klagenfurt Linz Salzburg St. Pölten

POLAND Siemens Sp Warszawa Gdansk Katowice Craków



Lusaka ZIMBABWE Electro Technologies

Corporation (Pvt.) Ltd. Harare

SUDAN National Electrical & Commercial Company (NECC) Khartoum

SOUTH AFRICA

Siemens Ltd. Johannesburg Cape Town Newcastle Pinetown Port Elizabeth

Siemens (Pty.) Ltd.

SWAZILAND Mbabane

Lódz Poznan Wroclaw

PORTUGAL Siemens S. A. Lisboa, Amadora Guia, Albufeira Coimbra Porto

ROMANIA Siemens birou de consultat tehnice Bucuresti

RUSSIAN FERDERATION Vertretung der Siemens AG Moskau

Siemens AB Stockholm Göteborg Jönköping Malmö

Sundsvall

SWITZERLAND Siemens-Albis AG Zürich Basel Renens, Lausanne

SLOWAKIAN REP. Siemens s.r.o. Bratislava

TANSANIA **Tanzania Electrical Services** Ltd.

Dar-es-Salaam

TUNISIA Siemens Bureau de Liaison Tunis Sitelec S. A. Ariana

ZAIRE SOFAMATEL S. P. R. L. Kinshasa

SLOVENIA Siemens d.o.o Ljubljana

SPAIN Siemens S. A. Madrid

CZECHIA REP. Siemens s.r.o. Praha Brno

TURKEY SIMKO Ticaret ve Sanayi A.S. Istanbul Adana **∆**nkara Bursa Izmir Samsun

UKRAINE Vertretung der Siemens AG Kiew

HUNGARIAN Siemens kft Budapest

CYPRUS Jolali Ltd. Nicosia

America

A<u>RGENTINIA</u> Siemens S. A Buenos Aires<F208D> Siemens S.A. Sucursal Bahia Blanca Córdoba La Plata Las Heras Mar del Plata Rosario Tucumán

BOLIVIA Sociedad Comercial, Industrial Hansa Ltda. La Paz

11-1

Addresses

BRAZIL

Siemens S. A. São Paulo Belém Belo Horizonte Brasilia Campinas Curitiba Fortaleza Manaus Pôrto Alegre Recife Ribeirão Prêto

CHILE INGELSAC Santiago de Chile

COSTA RICA Siemens S.A. San José

ECUADOR Siemens S. A. Quito OTESA S. A. Guayaquil<F208D>

EL SALVADOR Siemens S. A. San Salvador

GUATEMALA Siemens S. A. Giudad de Guatemala

HONDURAS Representaciones Electroindustriales S. de R. L. Tegucigalpa

<u>CANADA</u> Siemens Electric Ltd. Montreal, Québec Toronto, Mississauga, Ontario

COLOMBIA Siemens S. A. Bogotá Barranquilla Cali, Yumbo Cartagena Medellín

MEXICO Siemens S. A. de CV Mexico, D.F. Aguascalientes Chihuahua Culiacán Gómez Palacio Guadalajara Hermosillo León Mérida Monterrey Puebla

Querétaro Tijuana Veracruz

NICARAGUA Siemens S. A. Managua

PARAGUAY Rieder & Cia. S. A. C. I. Asunción

<u>PERU</u> Siemsa Lima

URUGUAY Conatel S. A. Montevideo

VENEZUELA Siemens S. A. Caracas Barquisimeto Maracaibo Maracay Maturin Mérida Porlamar Puerto la Cruz Puerto Ordaz San Cristobal Valencia

UNITED STATES OF AMERICA Siemens Energy & Automation Inc. Alpharetta, Georgia

Asia

BAHRAIN Transitec Gulf Manama oder Siemens Resident Engineers Dubai

BANGLADESCH Siemens Bangladesh Ltd. Dhaka

PEOPLE'S REP. OF CHINA Siemens AG Representation Beijing Guangzhou Shanghai Shenyang Siemens Electrical Apparatus Ltd. Suzhou

HONGKONG Siemens Ltd. Hong Kong

INDIA Siemens Limited Bombay Ahmedabad Bangalore Calcutta Madras New Delhi Secunderabad Thane

INDONESIA Representative Siemens AG Jakarta P. T. Dian-Graha Elektrika Jakarta

<u>IRAN</u> Siemens S.S.K. Teheran

JAPAN Siemens K. K. Tokvo

JEMEN

Tihama Tractors & Engineering Co. Ltd. Sanaa Aviation & Engineering Agency Aden JORDAN A.R. Kevorkian Co. Amman F.A. Kettaneh & Co. Ltd. Amman

SOUTH KOREA Siemens Ltd. Seoul

KUWAIT National & German Electrical and Electronic Service Co. (NGEECO) Kuwait, Hawalli

LEBANON Ets. F. A. Kettaneh S. A. Beyrouth

MALAYSIA Siemens Electrical Engineering Sdn. Bhd. Kuala Lumpur

<u>NEPAL</u> Amatya Enterprises (Pvt.) Ltd. Kathmandu

<u>OMAN</u> Waleed Associates Muscat

oder Siemens Resident Engineers Dubai

PAKISTAN Siemens Pakistan Engineering Co. Ltd. Karachi Faisalabad Islamabad Lahore Peshawar

Quetta

PHILIPPINNES Siemens Inc. Metro Manila Maschinen + Technik Inc. (MATEC) Metro Manila

QATAR Trags Electrical Engineering

and Air Conditioning Co. **Doha** oder Siemens Resident Engineers **Dubai** SAUDI ARABIA Arabia Electric Ltd. (Equipment) Jeddah Al Khobar Riyadh

Simgapore Guthrie Engineering (S) Pte. Ltd.

Singapore SRI LANKA

Dimo Limited

Colombo SYRIA Al-Shatta for Technical Engineering (A.S.T.E.) Damascus

TAIWAN Siemens Ltd. Taipei

THAILAND Advanced Electrical Engineering Systems Ltd. (AEES)-Bangkok

UNITED ARAB EMIRATES Electro Mechanical Est. Abu Dhabi oder Siemens Resident Engineers Abu Dhabi Scientechnic Dubai oder Siemens Resident Engineers Dubai

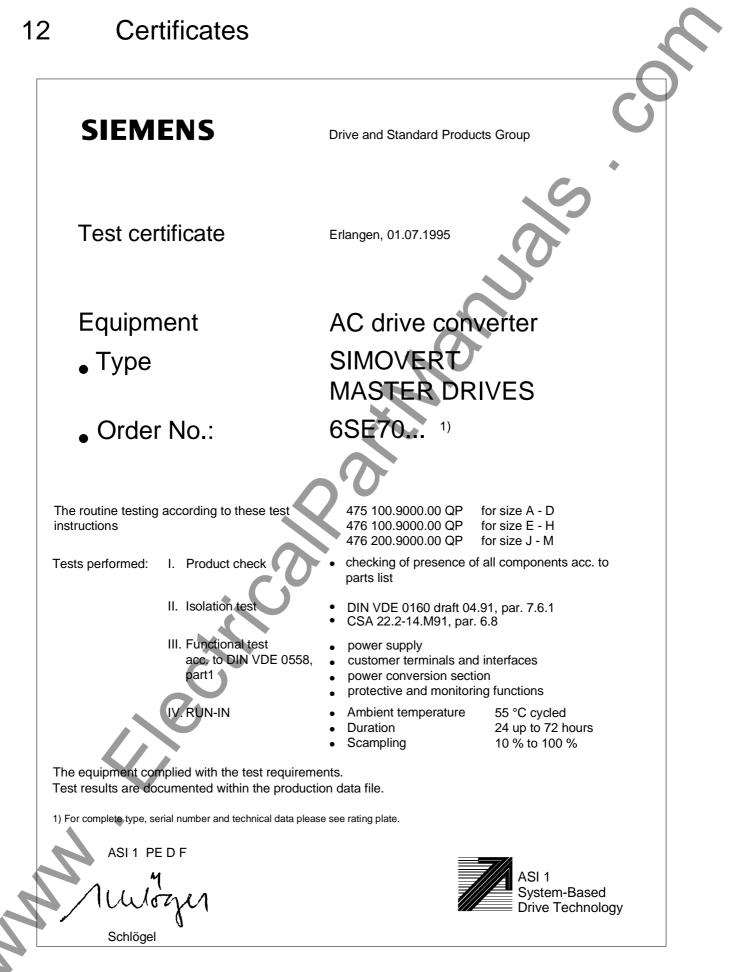
Australia

Siemens Ltd. Melbourne Adelaide Brisbane Perth Sydney <u>NEW ZEALAND</u> Siemens Limited

Auckland



Certificates





SIEMENS

Product name:

Factory certificate *

regarding electromagnetic compatability

4SE.475 000 0001.00 WB EEC

Manufacturer:	Siemens Aktiengesellschaft		
	Drives and Standard Products Group		
	Business Division	Variable-speed drives	
	Sub-Division	Drive systems	
Address:	Postfach 3269		
	D-91050 Erlangen		

SIMOVERT Type 6SE70 compact drive converters AC-AC and DC-AC

When correctly used, the designated product fulfills all the requirements of Directive 89/336/EEC regarding electromagnetic compatibility.

We confirm the conformance of the above designated product with the Standards:

EN 61800-3	10-1996
EN 61000-4-2	(old IEC 801-2)
EN 61000-4-4	(old IEC 801-4)
EN 61000-4-5	(old IEC 801-5)
IEC 1000-4-3	(old IEC 801-3)
EN 55011	(DIN VDE 0875 F

Note:

This instructions relating to EMC-correct installation, correct operation, connecting-up conditions and associated instructions in the product documentation supplied must be observed.

Erlangen, 20. 01. 1997

H. Mickal

Head of the Drive System Production Unit

This declaration does not guarantee any features.

*) acc. to EN 10204 (DIN 50049)

ASI 1 D/U 4102x

Copyright (©) SIEMENS AG 1995 All rights reserved

Page 1 of 1

The following versions have appeared so far:

Version	Internal Item number
AA	475 944.4100.76 AA-76
AB	475 944.4100.76 AB-76 🔺
AC	475 944.4100.76 AC-76
AD	475 944.4100.76 AD-76

Version AD consists of the following chapters

General			
	Reviewed Edition	8	09.97
Description	Reviewed Edition	4	09.97
Transport, Unpacking, Installation	Reviewed Edition	4	09.97
Connecting-up	Reviewed Edition	6	09.97
Operator control	Reviewed Edition	2	09.97
Maintenance	Reviewed Edition	5	09.97
Options	Reviewed Edition	13	09.97
Spare Parts	Reviewed Edition	1	01.2000
Environmental friendliness	First Edition	1	08.96
Technical Data	Reviewed Edition	9	09.97
Appendix	Reviewed Edition	4	09.97
Adresses	First Edition	2	08.96
Certificates	Reviewed Edition	3	09.97
	Connecting-up Operator control Maintenance Options Spare Parts Environmental friendliness Technical Data Appendix Adresses Certificates	Connecting-upReviewed EditionOperator controlReviewed EditionMaintenanceReviewed EditionOptionsReviewed EditionSpare PartsReviewed EditionEnvironmental friendlinessFirst EditionTechnical DataReviewed EditionAppendixReviewed EditionAdressesFirst EditionCertificatesReviewed Edition	Connecting-upReviewed Edition6Operator controlReviewed Edition2MaintenanceReviewed Edition5OptionsReviewed Edition13Spare PartsReviewed Edition1Environmental friendlinessFirst Edition1Technical DataReviewed Edition9AppendixReviewed Edition2CertificatesFirst Edition3

